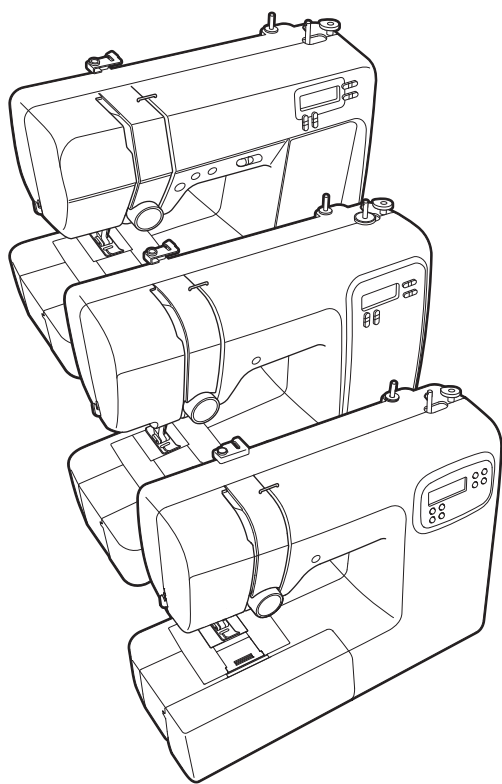


Bruksanvisning

Symaskin

Product Code (Produktkode): 888-N00/N02/N20/N22/N40/N42



INNHold

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER	2
Navn på maskinens deler	4
Hoveddeler	4
Delen med nål og trykkfot	4
Funksjonsknapper	4
Bunnplate	4
Tilbehør	5
Medfølgende tilbehør	5
Ekstrautstyr	5
Bruke maskinen din	5
Strømkontakt	6
Fotpedal	6
Brukerpanel	6
Innstillinger/Funksjoner	6

Trø maskinen	7
Vikle/Sette pà spolen	7
Trø overtråden	9
Trekke opp undertråden	11
Kombinasjoner av stoff/tråd/nål	12
Nål	13
Kontrollere nålen	13
Bytte nål	13
Syng med dobbeltnålen	13
Bytte trykkfoten	14
Bytte trykkfoten	14
Fjerne trykkfotholderen	15
Grunnleggende syfunksjoner	15
Velge sting	15
Stille inn stinglengde og stingbredde	15
Begynne à sy	16
Syng av revers-/forsterkningssøm	16
Automatisk revers-/forsterkningssøm	17
Trådspenning	17
Nyttesting	17
Overkastsøm	17
Skjult faldsøm	18
Sy knapphull	19
Knappesyng (for modeller utstyrt med knappefot "M")	21
Sy i glidelås	22
Tverrsøm	23
Foreta justeringer	23
Brother support-nettsted (nedlasting av bruksanvisninger)	24
Pleie og vedlikehold	24
Restriksjoner for smøring	24
Forholdsregler ved oppbevaring av maskinen	24
Rengjør maskinoverflaten	24
Rengjøre spolehuset	24
Feilsøking	25
Feilsøking – vanlige emner	25
Overtråden er strammet	25
Tråden floker seg pà vrangsidan av stoffet	25
Feil trådspenning	26
Stoffet har kjørt seg fast i maskinen og lar seg ikke fjerne	26
Hvis tråden floker seg under setet pà spoleapparatet	28
Symptomliste	28
Feilmeldinger	30
Lydsignal	30
Indeks	31

Sørg for à lese dette dokumentet før du bruker maskinen.

Vi anbefaler at du oppbevarer dette dokumentet i nærheten for fremtidig referanse.

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Les disse sikkerhetsinstruksjonene før du bruker maskinen.

!FARE

- Slik reduserer du faren for elektrisk støt

1 Trekk alltid støpselet fra stikkontakten umiddelbart etter at du er ferdig med å bruke maskinen, rengjøre den eller utføre vedlikeholdsjusteringer som er nevnt i denne håndboken eller når du forlater maskinen uten oppsyn.

!ADVARSEL

- For å redusere risikoen for brannskader, brann, elektrisk støt og personskader.

2 Trekk alltid støpselet ut av stikkontakten før du foretar justeringer som er nevnt i instruksjonsveiledningen.

- Ved frakopling av maskinen slår du maskinen til "O" for å slå den av, tar tak i pluggen og trekker den ut av strømuttaket. Ikke trekk i ledningen.
- Plugg maskinen direkte inn i strømuttaket. Ikke bruk en skjøteledning.
- Trekk alltid ut strømledningen til maskinen hvis det er et strømbrydd.

3 Farer tilknyttet elektrisitet:

- Maskinen bør kobles til en kilde for vekselstrøm i henhold til klassifiseringsetiketten. Ikke kople den til en kilde for likestrøm eller en vekselretter. Hvis du er usikker på hvilken strømkilde du har, bør du kontakte en kvalifisert elektriker.
- Denne maskinen er bare godkjent for bruk i landet den ble kjøpt i.

4 Aldri bruk symaskinen hvis en ledning eller et støpsel er skadet, hvis maskinen ikke fungerer som den skal, hvis du har mistet den i bakken eller skadet den eller hvis du har sølt vann på den. Returner maskinen til nærmeste autoriserte Brother-forhandler for undersøkelse, reparasjon eller elektrisk eller mekanisk justering.

- Hvis du legger merke til noe uvanlig, som lukt, varme, misfarging eller ødeleggelse, enten maskinen står til oppbevaring eller er i bruk, må du umiddelbart slutte å bruke maskinen og trekke ut strømledningen.
- Maskinen skal bæres i håndtaket ved transport. Hvis du løfter maskinen etter en annen del, kan det skade maskinen eller føre til at den faller i bakken, noe som kan forårsake skader.
- Pass på at du ikke løfter maskinen med plutselige eller uforsiktige bevegelser, for det kan føre til personskader.

5 Hold alltid arbeidsområdet ditt ryddig:

- Maskinen må aldri brukes hvis noen av luftehullene er blokkerte. Sørg for at det ikke samler seg lo, støv og løst tøy rundt ventilasjonsåpningene og fotpedalen.
- Ikke plasser gjenstander på fotpedalen.
- Du må aldri slippe eller stikke fremmede gjenstander inn i noen åpning.
- Må ikke brukes der det brukes aerosol (spray)-produkter eller oksygen.
- Ikke bruk maskinen nær en varmekilde, som for eksempel ovn eller strykejern, for da kan maskinen, strømledningen eller plagget som sys, bli antent og resultere i brann eller elektrisk støt.
- Ikke plasser maskinen på et ustabil underlag, som et ustødig eller skrått bord, ellers kan den falle og forårsake personskader.

6 Spesiell oppmerksomhet er nødvendig når du syr:

- Hold alltid øye med nålen. Ikke bruk bøyd eller skadede nåler.
- Hold fingrene unna alle bevegelige deler. Vær ekstra forsiktig i nærheten av maskinnålen.
- Sett maskinen til "O" for å slå den av før du foretar eventuelle justeringer i området rundt nålen.
- Ikke bruk skadet eller feilaktig nåleplate, for det kan føre til at nålen bryter.
- Ikke skyv på eller dra i stoffet under sying, og følg instruksene nøye ved frihåndssyng for å sikre at nålen ikke viker og bryter.

7 Denne maskinen er ikke et leketøy:

- Vær ekstra påpasselig når maskinen brukes av barn eller i nærheten av barn.
- Plastposen som denne maskinen ble levert i, skal oppbevares utilgjengelig for barn eller kastes. Ikke la barn leke med posen, dette utgjør en kvelningsfare.
- Må ikke brukes utendørs.

8 Slik forlenges symaskinens levetid:

- Maskinen bør ikke oppbevares i direkte sollys eller på steder med høy luftfuktighet. Maskinen må ikke brukes eller oppbevares i nærheten av varmeovner, strykejern, halogenlamper eller andre varme gjenstander.
- Bruk bare nøytral såpe eller vaskemiddel for å rengjøre kassen. Benzen, tynner og skurepulver kan skade kassen og maskinen og må aldri brukes.
- Les alltid i bruksanvisningen før du bytter ut eller monterer trykkføttene, nålen eller andre deler så disse monteres korrekt.

9 Reparasjon og justering:

- Hvis lampeenheten er skadet, må den skiftes ut av en autorisert Brother-forhandler.
- Hvis symaskinen ikke fungerer som den skal, eller hvis det er nødvendig å foreta justeringer, må du først se i feilsøkingsskjemaet bakerst i bruksanvisningen. Hvis problemet ikke kan løses, kontakter du nærmeste autoriserte Brother-forhandler.

Bruk kun symaskinen til det den er tiltenkt, som beskrevet i denne bruksanvisningen.

Bruk det tilbehøret som anbefales av fabrikanten og som er beskrevet i denne bruksanvisningen.

Innholdet i denne håndboken og spesifikasjonene for dette produktet kan bli endret uten forhåndsvarsel.

Du finner ytterligere produktinformasjon og oppdateringer ved å besøke nettstedet vårt, www.brother.com

TA VARE PÅ DISSE ANVISNINGENE

Denne maskinen er utviklet for privat bruk.

FOR BRUKERE I ANDRE LAND ENN CENELEC-LAND


Dette apparatet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med begrenset fysiske, sensoriske eller mentale evner eller som mangler erfaring og kunnskap, med mindre de er under oppsyn eller har blitt gitt opplæring i bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet. Barn skal ha tilsyn slik at de ikke leker med symaskin.

FOR BRUKERE I CENELEC-LAND

Denne maskinen kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sanse- eller mentale evner eller mangel på erfaring og kompetanse hvis de får tilsyn eller instruksjon angående bruk av maskinen på en sikker måte og forstår farene som er involvert. Barn må ikke leke med maskinen. Rengjøring og brukervedlikehold må ikke utføres av barn uten tilsyn.

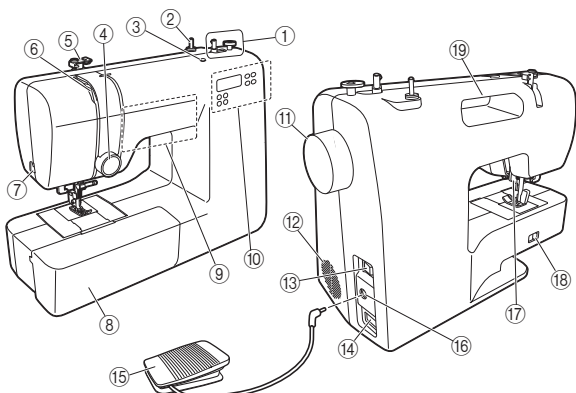
KUN FOR BRUKERE I STORBRITANNIA, IRLAND, MALTA OG KYPROS

VIKTIG

- Hvis støpselets sikring skal skiftes ut, må det brukes en sikring som er godkjent av ASTA til BS 1362, dvs. med avmerket klassifisering  på støpselet.
- Du må huske å sette på sikringsdekslet igjen. Bruk aldri støpsler uten sikringsdeksel.
- Hvis det tilgjengelige strømuttaket ikke passer til støpselet som følger med dette utstyret, må du kontakte ditt autoriserte Brother-servicесenter for å få riktig ledning.

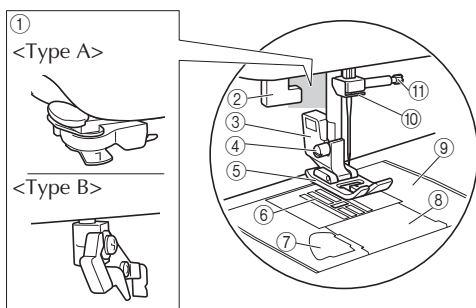
Navn på maskinens deler

Hoveddeler



- ① Spoleapparat (side 8)
- ② Snellepinne (side 7)
- ③ Hull til ekstra snellepinne (side 14)
- ④ Trådspenningskive (side 17)
- ⑤ Trådleder (sider 8, 10)
- ⑥ Trådoptakshendel (side 10)
- ⑦ Trådklipper (side 16)
- ⑧ Bunnplate med tilbehørsrom (side 4)
- ⑨ Funksjonsknapper (side 4)
- ⑩ Brukerpanel (side 6)
- ⑪ Håndhjul
Dette brukes til å heve og senke nålen manuelt.
- ⑫ Luftventil
Denne luftventilen sørger for luftsirkulasjon rundt motoren. Luftventilen må ikke tildekkes når maskinen er i bruk.
- ⑬ Av/på (side 6)
- ⑭ Strømkontakt (side 6)
- ⑮ Fotpedal (side 6)
- ⑯ Fotpedalkontakt (side 6)
- ⑰ Trykkføthendel (sider 8, 9, 16)
- ⑱ Heve senke transportøren (side 21)
- ⑲ Håndtak
Maskinen skal bæres i håndtaket.

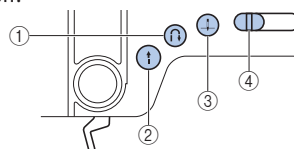
Delen med nål og trykkfot



- ① Nåltræder (side 10) ★
- ② Knapphullhendel (side 20) ★
- ③ Trykkføtholder (page 15)
- ④ Skruer for trykkføtholder (side 15)
- ⑤ Trykkfot
Trykkfoten holder stoffet flatt mens du syr. Sett på korrekt trykkfot for valgt sting.
- ⑥ Transportører
Transportørene fører stoffet i syretningen.
- ⑦ Hurtiginnstilt spole (side 11) ★
- ⑧ Spoledeksel (side 8)
- ⑨ Nåleplate
Nåleplaten er merket med føringer for å sy rette sømmer.
- ⑩ Trådføringsstang (side 10)
- ⑪ Nålklemmeskrue

Funksjonsknapper

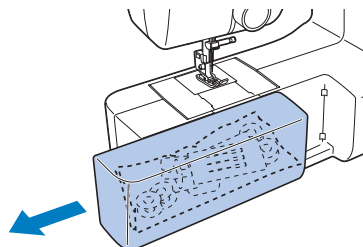
Funksjonsknappene er forskjellige avhengig av maskinmodell.



- ① Revers-/forsterkningsøm-knapp (↕) (side 16)
Reversøm sys ved å holde denne knappen nede for å sy i motsatt retning.
- ② Start/stopp-knapp (⏸) ★
Trykk på denne knappen for å starte eller stanse å sy.
- ③ Nåleposisjon-knapp (↑/↓) ★
Trykk på denne knappen for å heve eller senke nålen. Når du trykker på knappen to ganger, sys det ett sting.
- ④ Hastighetskontroll ★
Skyv denne kontrollen for å justere syhastigheten. Kontrollen stiller også inn maksimal syhastighet for fotpedalen.

Bunnplate

Tilbehør som f.eks trykkfot, spoler og nåler kan lagres inne i bunnplaten.



Skyv bunnplaten til venstre for å åpne det.

⚡ MERK

- Før du oppbevarer tilbehør i bunnplate, må du legge tilbehør i en slags ziplock plastpose. Hvis tilbehør ikke er i en pose, kan det falle ut og gå tapt eller bli skadet.

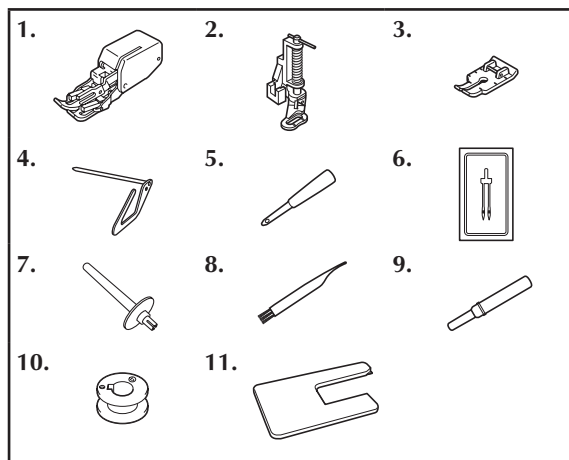
Tilbehør

Medfølgende tilbehør

For opplysninger om medfølgende tilbehør og deres delenummer for din maskin, se tillegget "Medfølgende tilbehør".

Ekstraustyr

Følgende er tilgjengelig som ekstraustyr du kan kjøpe separat.



Nr.	Delnavn	Delenummer		
		Amerika	Europa	Kina Andre
1	Overtransportør	SA140	F033N: XG6623-001	F033CN F033N
2	Quiltefot	SA129	F005N: XC1948-052	- F005N
3	1/4 tommers sammensyingsfot	SA125	F001N: XC1944-052	F001CN F001N
4	Quilteguide	SA132	F016N: XC2215-052	F016CN F016N
5	Syl		XG7791-001	
6	Dobbeltnål (2/11 nål)		X59296-121	
7	Ekstra snellepinne		XG3488-001	
8	Rengjøringsbørste		X59476-051	
9	Sprettekniv		XZ5082-001	
10	Spole	SA156	SFB: XA5539-151	- SFB
11	Forlengerbord	SAWT7	WT17: D01LFJ-001	WT17CN WT17AP

Note

- Ekstraustyr eller annet tilgjengelig tilbehør kan du få fra nærmeste autoriserte Brother-forhandler eller ved å besøke nettstedet vårt, <http://s.brother/cpkg/>. Bruk alltid tilbehøret som er anbefalt for denne maskinen.

Bruke maskinen din

⚠ ADVARSEL

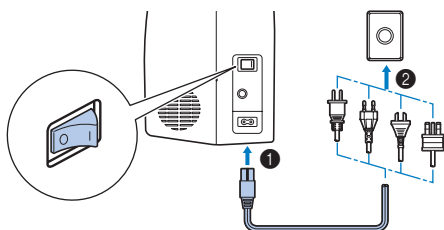
- Maskinen må kun tilkobles en standard stikkontakt. Bruk av andre strømkilder kan føre til brann, elektrisk støt og skade på maskinen.
- Forsikre deg om at støpslene er ordentlig satt inn i stikkontakten og strømkontakten på maskinen. Hvis ikke kan det føre til brann eller elektrisk støt.
- Ikke sett støpselet i en stikkontakt som er skadd eller ødelagt.
- Slå av hovedstrømbryteren og trekk ut støpselet under følgende omstendigheter:
 - Når du ikke sitter ved maskinen
 - Når du er ferdig med å bruke maskinen
 - Hvis strømmen går mens du bruker maskinen
 - Hvis maskinen ikke fungerer ordentlig pga dårlig forbindelse eller utkobling
 - I tordenvær

⚠ FORSIKTIG

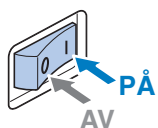
- Bruk strømledningen som fulgte med denne maskinen.
- Maskinen må ikke koples til skjøteledninger eller forgreningskontakter som det er koplet mange andre enheter til. Dette kan føre til brann eller elektrisk støt.
- Ta ikke på støpselet med våte hender. Dette kan føre til elektrisk støt.
- Når du kobler fra maskinen, må du alltid slå av hovedkontakten først. Hold alltid i selve støpselet når du trekker det ut fra stikkontakten. Hvis du drar i ledningen, kan dette føre til skade på ledningen eller brann eller elektrisk støt.
- Strømledningen må ikke skjæres i, skades, endres, bøyes med makt, trekkes i, vris eller kveiles sammen. Plasser aldri tunge gjenstander på ledningen. Utsett ikke ledningen for varme. Dette kan føre til skade på ledningen, og forårsake brann eller elektrisk støt. Hvis ledningen eller støpselet er skadet, må du få reparert maskinen hos en autorisert forhandler før du tar den i bruk igjen.
- Koble alltid fra ledningen hvis maskinen ikke skal brukes over lengre tid. Ellers kan det oppstå brann.

Strømkontakt

1 Sett støpselet i en vanlig stikkontakt.



2 Slå på maskinen.

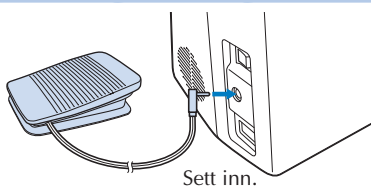


Trykk på "I" -merket på av/på-bryteren for å slå på hovedstrømmen, sylampen og LCD-display.

Du slår av maskinen ved å trykke på "O" merket på av/på-bryteren.

► Maskinen lager lyd. Dette er ikke en feilfunksjon.

Fotpedal

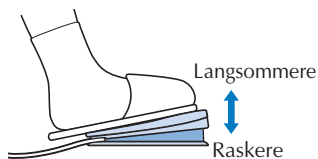


Sett inn.

⚠ FORSIKTIG

- Når du setter inn støpselet for fotpedalen, må du huske å slå av maskinen for å forhindre at maskinen starter utilsiktet.

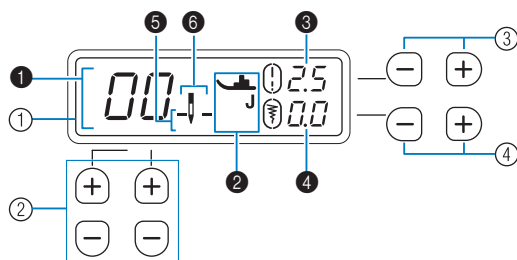
Trykk langsomt på fotpedalen for å begynne å sy, og juster syhastigheten ved å endre trykkraften.



💡 MERK

- Når fotpedalen er tilkoblet, er ⏸ (Start/stopp-knapp) deaktivert. ★

Brukerpanel



① LCD-display

Den valgte sømmen (1), trykkfoten som skal brukes (2), stinglengden i millimeter (3), stingbredden i millimeter (4), nålestoppesposisjonen (5), og modus for enkel/dobbeltnål (6) vises.

② Stingvalg-taster (side 15)

Trykk på tastene for å endre sømmønster.

③ Stinglengde-taster (side 15)

Trykk på tastene for å endre stinglengden på det valgte sømmønsteret.

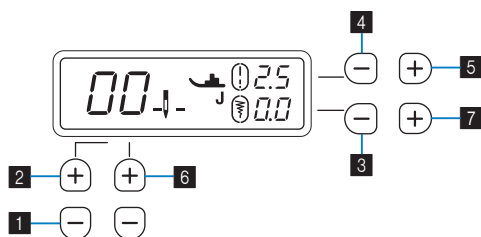
④ Stingbredde-taster (side 15)

Trykk på tastene for å endre stingbredden på det valgte sømmønsteret.

Innstillinger/Funksjoner

Du kan endre innstillinger for følgende funksjoner. Innstillingene lagres selv når av/på-bryteren er slått av.

Nr.	Funksjon
1	Nålestoppesposisjon
2	Innledende nåleposisjon (venstre/midten (midtre))
3	Lydsignal ★
4	Maksimal syhastighet
5	Automatisk revers-/forsterkningssøm
6	Nålmodus (enkel nål/dobbeltnål)
7	Stingjustering ★



1 Endre nålestoppesposisjon

Du kan endre nålestoppesposisjonen til enten senket (i stoffet) eller hevet stilling. (Standard: Ned-stilling)

1 Slå av maskinen.

2 Ved å holde nede 1, slår maskinen seg på.

3 Slipp 1 etter at maskinen er slått på.

► Nålestoppesposisjonen endres.

⏸ : Ned-stilling ⏸ : Hevet posisjon

2 Endre den innledende nåleposisjonen

Du kan endre valgt sting når maskinen slås på til enten "rettsøm (venstre nåleposisjon)" eller "rettsøm (midterste (midten) nåleposisjon)". (Standard:)

- 1 Slå av maskinen.
- 2 Ved å holde nede **2**, slår maskinen seg på.
- 3 Slipp **2** etter at maskinen er slått på.

► Utgangsnåleposisjonen endres.

Det valgte stinget kan bekreftes av stingsnummeret på LCD-display.

3 Slå på/av lydsignalet ★

Du kan slå på/av lydsignalet. (Standard: På)

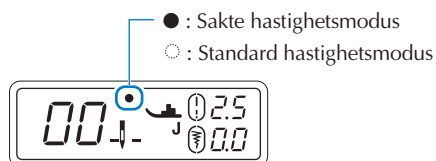
- 1 Slå av maskinen.
 - 2 Ved å holde nede **3**, slår maskinen seg på.
 - 3 Slipp **3** etter at maskinen er slått på.
- Innstillingen for lydsignal endres.

4 Endre maksimal syhastighet

Du kan endre maksimal syhastighet til enten standard eller lavere hastighet. (Standard: Standard hastighetsmodus)

Når modus for lavere hastighet velges, blir maksimal hastighet justert med hastighetskontrollen tregere. ★

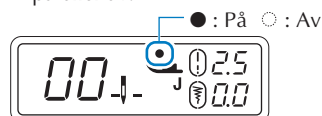
- 1 Slå av maskinen.
 - 2 Ved å holde nede **4**, slår maskinen seg på.
 - 3 Slipp **4** etter at maskinen er slått på.
- Maksimal syhastighet endres.



5 Slå på/av automatisk revers-/forsterkningsøm

Du kan stille inn maskinen slik at den automatisk syr revers- eller forsterkningsømmer i begynnelsen og slutten av sømmen. (Standard: Av)

- 1 Slå av maskinen.
 - 2 Ved å holde nede **5**, slår maskinen seg på.
 - 3 Slipp **5** etter at maskinen er slått på.
- Den automatiske revers-/forsterkningsømmen slås på eller av.



* Du finner mer informasjon under "Automatisk revers-/forsterkningsøm" (side 17).

6 Endre nålmodus

Du kan endre nålmodus til enten enkelt- eller dobbeltnål-modus. (Standard: Enkeltnålmodus)

- 1 Slå av maskinen.
 - 2 Ved å holde nede **6**, slår maskinen seg på.
 - 3 Slipp **6** etter at maskinen er slått på.
- Nålmodusen er endret.

: Enkeltnålmodus : Dobbeltstående nålmodus

* Du finner mer informasjon under "Syng med dobbeltnålen" (side 13).

7 Stingjustering ★

Med noen sting kan et sømmønster vise seg å være dårlig, avhengig av stofftypen. I et slikt tilfelle kan du gjøre justeringer. (Standard: 0)

- 1 Slå av maskinen.
 - 2 Ved å holde nede **7**, slår maskinen seg på.
 - 3 Slipp **7** etter at maskinen er slått på.
- Maskinen går over i justeringsmodus for sømmønster.

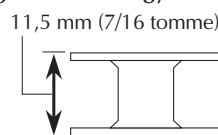
* Du finner mer informasjon under "Foreta justeringer" (side 23).

Træ maskinen

Vikle/Sette på spolen

⚠ FORSIKTIG

- Forsikre deg om at strømmen er slått av mens du trær maskinen. Hvis du ved et uhell trækker på fotpedalen og maskinen begynner å sy, kan du bli skadet.
- Pass på å bruke de medfølgende spolene (delenummer: SA156, SFB: XA5539-151) eller den samme typen. SA156 er en spole av klasse 15-typen .



- 1 Trekk opp snellepinnen så langt som mulig, og sett en trådsnelle på denne pinnen.

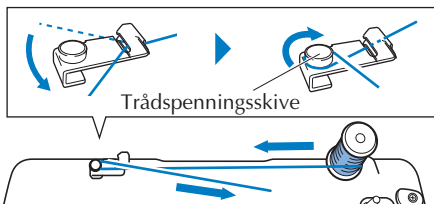


Pass på at tråden vikles opp som vist.

⚠ FORSIKTIG

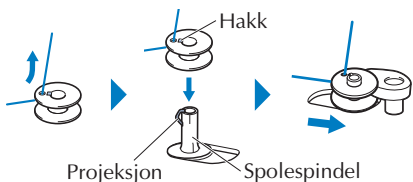
- Hvis trådspolen ikke sitter riktig, kan tråden floke seg på snellepinnen.

2 Før tråden under trådlederen og rundt trådspenningskiven, forfra og bakover.



3 Før tråden gjennom et hull på spolen, sett spolen på spoleapparatakselen, og skyv deretter akselen til høyre.

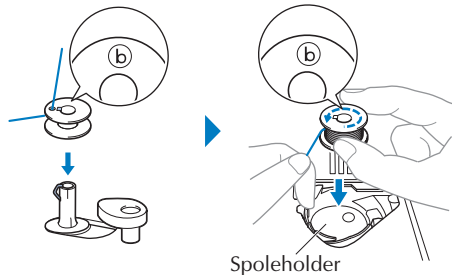
Forsikre deg om at hakket passer til projeksjonen.



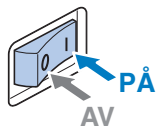
Note

- Kontroll av spolens retning vil være nyttig for senere prosedyrer. Ved å sette spolen på spoleholderen i samme retning som den hadde på spolespindel, kan spolen monteres med den korrekte vikleretningen til spoletråden.

"b"-merket på den ene siden av spolen som følger med denne maskinen kan brukes som referanse.



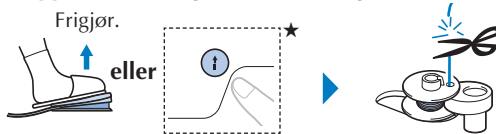
4 Slå på maskinen.



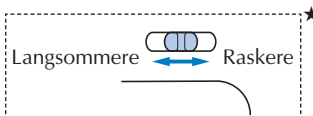
5 Mens du holder enden av tråden, starter du maskinen for å vikle tråden rundt spolen et par ganger.



6 Stopp maskinen og trim overflødig tråd.



7 Skyv hastighetskontrollen for å justere spolens viklehastighet. ★



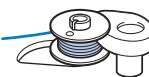
8 Start maskinen.



MERK

- Vi anbefaler vikling av elastisk tråd, for eksempel transparent nylontråd, i lav hastighet, siden tråden kan strekke seg.

9 Når spolen virker full og begynner å snurre sakte, må du stoppe maskinen.



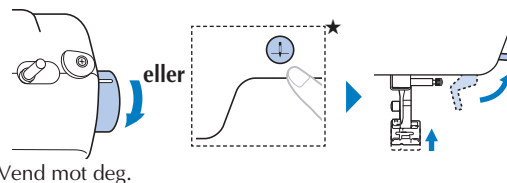
10 Klipp tråden, skyv spolespindelen til venstre og fjern spolen.

⚠ FORSIKTIG

- Forsikre deg om at du følger instruksjonene nøy. Hvis du ikke klipper tråden helt og spolen vikles, kan tråden, når det er lite tråd igjen, floke seg rundt spolen og føre til at nålen går i stykker.
- Hvis du ikke vikler spolen ordentlig, kan det føre til at trådspenningen løsner og nålen kan brette.



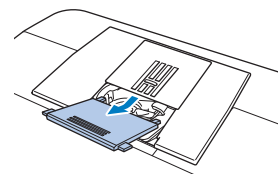
11 Hev nålen til sin høyeste stilling, og løft deretter trykkfothendelen.



Vend mot deg.

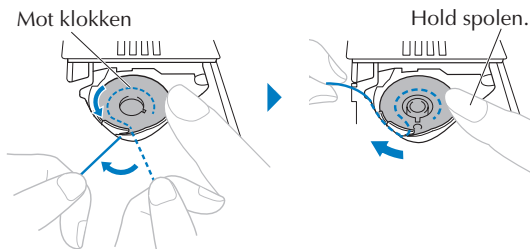
12 Slå av maskinen.

13 Åpne spoledekselet.



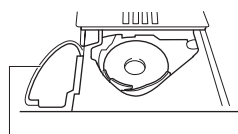
★: Bare for noen modeller.

14 Sett spolen inn, hold i enden av tråden, skyv spolen ned med fingeren, og før deretter tråden gjennom spalten som vist.



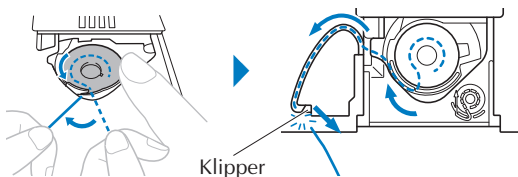
* Følg denne instruksjonen slik at tråden settes riktig inn gjennom spenningsfjæren på spoleholderen.

□ For modeller utstyrt med hurtiginnstilt spole ★



Spalte for hurtiginnstilt spole

Før enden av tråden gjennom spalten, og trekk deretter i tråden for å klippe den.



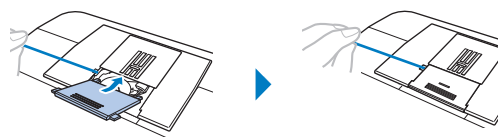
- * Trådmatningsretningen er indikert med piler på nåleplaten.
- ▶ Du kan begynne å sy uten å trekke opp undertråden. Når du drar opp undertråden før du syr, se "Trekke opp undertråden" (side 11).

⚠ FORSIKTIG

- Sørg for at du holder nede spolen med fingeren og trekker ut undertråden på riktig måte, ellers kan tråden ryke eller trådspenning bli feil.

15 Sett spoledekselet på igjen.

* Få enden av tråden til å komme ut fra venstre side av dekselet.



■ For modeller utstyrt med klipperen ★

1 Følg trinn 1 til 2 av "Vikle/Sette på spolen".

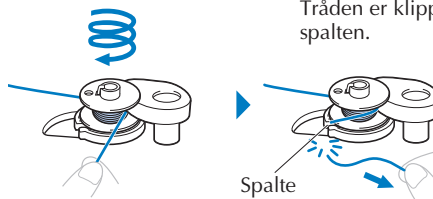
2 Sett spolen på spolespindelen, og skyv deretter pinnen til høyre.



* Kontroller monteringsretningen til spolen ved å bruke "b" -merket på den ene siden av spolen som referanse. Når du plasserer spolen i spoleholderen, må du huske å plassere den i samme retning.

3

Vikle fem eller seks ganger. Trekk i tråden. Tråden er klippet ved spalten.



⚠ FORSIKTIG

- Påse at du klipper av tråden som beskrevet. Hvis spolen vikles uten at tråden klippes av med trådklipperen i spalten i setet på spoleapparatet, kan dette føre til at tråden vases rundt spolen eller at nålen bøyes eller brytes når det begynner å bli lite tråd på spolen.

4 Slå på maskinen.

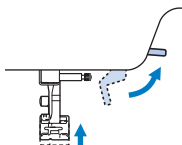
5 Følg trinn 7 til 15 av "Vikle/Sette på spolen".

Træ overtråden

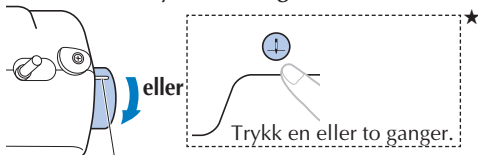
⚠ FORSIKTIG

- Forsikre deg om at du trær maskinen riktig. Ellers kan tråden floke seg og knekke nålen.
- Bruk aldri tråd med vekt på 20 eller mindre.
- Bruk nål og tråd i riktige kombinasjoner. (side 12)

1 Hev trykkfothendelen.



2 Løft nålen til sin høyeste stilling.



Vend mot deg slik at dette merket peker opp til den høyeste posisjonen.

3 Hvis på/av-knappen til maskinen er på, slå den av.

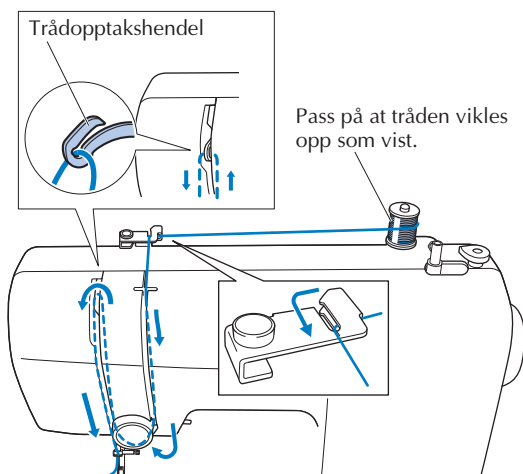
4 Trekk opp snellepinnen så langt som mulig, og sett en trådsnelle på denne pinnen.



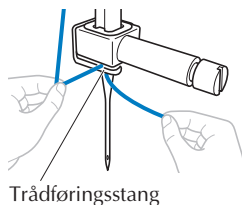
Pass på at tråden vikles opp som vist.

5 Før tråden gjennom trådkanalen i rekkefølgen vist nedenfor.

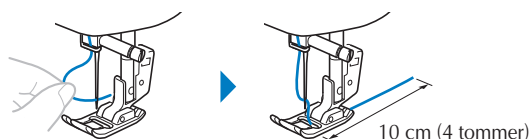
* Følg den nummererte banen som er markert på maskinen.



6 Skyv tråden bak trådføringsstangen.



7 Stikk tråden gjennom nåløyet fra foran mot baksiden, og før tråden under trykkfoten.



■ Bruke nåltræderen ★

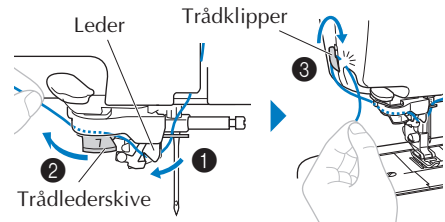
⚠ FORSIKTIG

- Nåltræderen kan bare brukes sammen med nåler for husholdningssymaskiner i størrelse 75/11-100/16. Hvis du bruker transparent nylon monofilamenttråd, kan du bare bruke nåler i området 90/14-100/16.
- Du kan ikke bruke nåltræderen hvis du bruker dekorative tråder eller spesielle nåler, som for eksempel dobbeltnål og vingnål. Hvis du bruker slike tråder eller nåler, må du trø nyløyet for hånd. Forsikre deg om at av/på-bryteren er av når du trøer nålen.

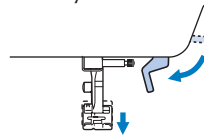
1 Følg trinn 1 til 6 av "Trø overtråden".

2 <Type A>

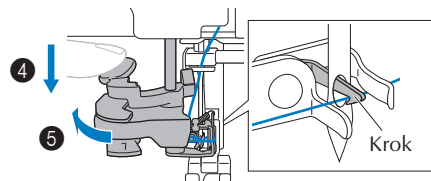
- a) Før tråden bak lederen (1), og sett tråden i spalten på trådlederen (2) ordentlig. Klipp deretter av tråden med trådklipperen (3).



b) Senk trykkfotendelen.



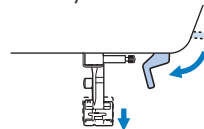
- c) Senk nåltræderhendelen helt til den stopper (4), og skyv den sakte tilbake til den stopper (5).



* Forsikre deg om at kroken passer gjennom nåløyet, og får tak i tråden.

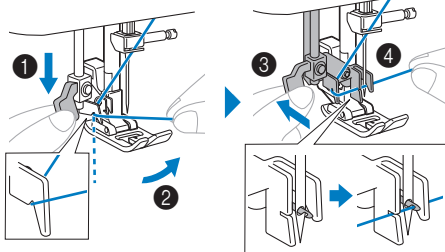
<Type B>

a) Senk trykkfotendelen.

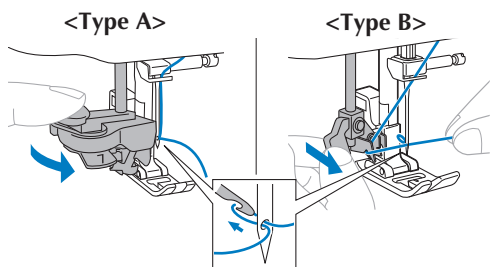


★: Bare for noen modeller.

b) Mens du senker nåltræderhendelen helt (❶), henger du tråden på føringen (❷). Trykk deretter nåltræderhendelen tilbake til den stopper (❸), og før tråden foran nålen. Forsikre deg om at tråden er under kroken som har kommet gjennom nåløyet og at kroken fanger tråden. (❹).

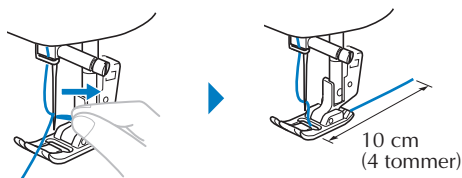


3 Sett nåltræderhendelen sakte foran, og slipp deretter spaken sakte.

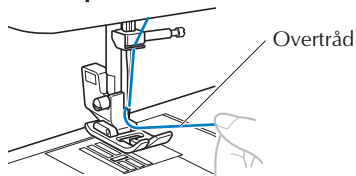


4 Hev trykkfothendelen.

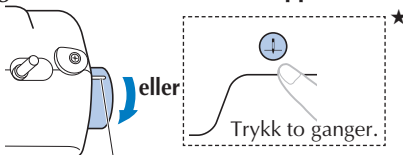
5 Trekk i løkken på tråden og før enden av tråden som illustrert nedenfor.



4 Hold lett på enden av overtråden.

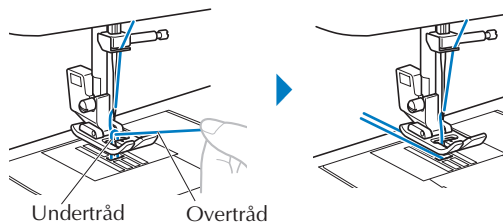


5 Mens du holder i enden av overtråden, senker du og løfter nålen for å trekke opp undertråden.



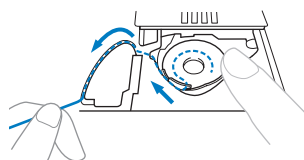
Drei en hel vending mot deg til dette merket peker opp til den høyeste posisjonen.

6 Trekk i overtråden for å trekke opp undertråden. Trekk deretter ut ca 10 cm (4 tommer) av begge trådene mot baksiden under trykkfoten.



■ For modeller utstyrt med hurtiginnstilt spole ★

Du kan begynne å sy uten å trekke opp undertråden. (side 9)



💡 **MERK**

- Når du syr, samler eller avslutter trådene i begynnelsen av syingen, trekker du opp undertråden.

Trekke opp undertråden

- 1 Se "Træ overtråden" (side 9) om hvordan du trær maskinen med overtråd og trær nålen.
- 2 Følg trinnene 11 til 13 for "Vikle/Sette på spolen" (side 7) for å sette på spolen og sette spolen inn i spoleholderen.
- 3 Før tråden langs spalten i pilens retning, og la den være der uten å klippe den.



★: Bare for noen modeller.

Kombinasjoner av stoff/tråd/nål

- Nåler som kan brukes med denne maskinen: Nåler for husholdningssymaskiner (størrelse 65/9 - 100/16)
 - * Jo større tall, jo større nål. Når tallene faller blir nålene tynnere.
- Tråd som kan brukes med denne maskinen: 30 - 90 vekt
 - * Bruk aldri tråd med en vekt på 20 eller lavere. Det kan føre til funksjonsfeil i maskinen.
 - * Jo mindre tall, jo kraftigere tråd. Når tallene faller, blir tråden tynnere.
- Maskinnålen og -tråden som bør brukes avhenger av stoffets type og tykkelse. Bruk følgende tabell når du velger tråd og nål, slik at de egner seg for stoffet du ønsker å sy.
 - Kombinasjonene vist i tabellen er generelle retningslinjer. Sørg for at du syr prøvesting på det faktiske antallet lag og typen stoff som skal brukes i prosjektet ditt.
 - Maskinnåler er forbruksmaterieell. For sikkerhetens skyld og for å få best mulige resultater, anbefaler vi å skifte nåler regelmessig. Du finner mer informasjon om når du bør skifte nål under "Kontrollere nålen" (side 13).
- I prinsippet skal du bruke en tynn nål og tråd på tynne stoffer, og en større nål og kraftigere tråd med tykkere stoffer.
- Velg et sting som egner seg for stoffet, og juster deretter stinglengden. Når du syr tynne stoffer, skal du gjøre stinglengden finere (kortere). Når du syr tykke stoffer, skal du gjøre stinglengden grovere (lengre). (side 15) Når du syr strekkstoffer, se "syguiden" (<http://s.brother/cmkag/>).

	Stofftype/bruk	Tråd		Nålestørrelse	Stinglengde mm (tommer)
		Type	Vekt		
Lette stoffer	Kammerduk, georgette, chaly, organdi, krepp, chiffon, voile, tyll, førststoff osv.	Polyestertråd	60 - 90	65/9 - 75/11	Finsøm 1,8 - 2,5 (1/16 - 3/32)
		Bomullstråd, Silkestråd	50 - 80		
Mellomtykke stoffer	Finklede, taft, gabardin, flanell, kretong, dobbelflor, lin, frottéstoff, vaffelbinding, lakenlerret, poplin, bomullstwill, sateng, quiltebomull osv.	Polyestertråd	60 - 90	75/11 - 90/14	Vanlige sting 2,0 - 3,0 (1/16 - 1/8)
		Bomullstråd, Silkestråd	50 - 60		
Tykke stoffer	Denim (12 unser eller mer), lerret osv.	Polyestertråd, Bomullstråd	30	100/16	Grove sting 2,5 - 4,0 (3/32 - 3/16)
	Denim (12 unser eller mer), lerret, tweed, kordfløyel, velur, meltonull, vinylbelagt stoff osv.	Polyestertråd	60	90/14 - 100/16	
		Bomullstråd, Silkestråd	30 - 50		
Elastiske stoffer (strikkede stoffer osv.)	Jersey, trikot, T-skjortestoff, fell, interlocktrikot osv.	Polyester-tråd, Bomullstråd, Silkestråd	50	Nål med rund spiss 75/11 - 90/14	Innstilling passende for stofftykkelsen
Til kontrastsøm		Polyester-tråd, Bomullstråd	30	90/14 - 100/16	Innstilling passende for stofftykkelsen
			50 - 60	75/11 - 90/14	

■ Transparent nylontråd

Bruk en kontrastsøm-nål for husholdningssymaskiner, uansett stoff eller tråd.

■ Sy dekorsømmønstre (nåler og tråder) ★

Bruk en nål med rund spiss (gullfarget) 90/14 når du syr lette, mellomtykke eller elastiske stoffer. Til tykt stoff skal du bruke en nål for husholdningssymaskiner, 90/14.

I tillegg bør det brukes tråd fra #50 til #60.

⚠ FORSIKTIG

- I den foregående tabellen finner du en oversikt over egnede stoff-, tråd- og nålekombinasjoner. Hvis du bruker en kombinasjon som ikke egner seg sammen, kan du risikere at nålen bøyes eller brytes. Dette gjelder særlig ved sying i tykke stoffer (som for eksempel denim), med tynne nåler (f.eks. 65/9 til 75/11). Du risikerer også at sømmen blir ujevn og at stoffet rynkes, eller at sting hopper over.

★: Bare for noen modeller.

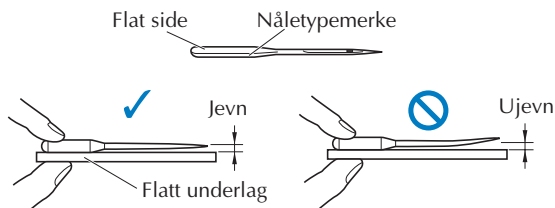
Nål

⚠ FORSIKTIG

- Bruk kun nåler som er anbefalt for husholdningssymaskiner.
- Bruk aldri bøyd nåler. Bøyd nåler kan lett bryte, noe som kan føre til personskade.

Kontrollere nålen

Før du tar nålen i bruk bør du derfor plassere den på et jevnt underlag, og kontrollere at avstanden mellom nålen og underlaget er likt overallt.



💡 MERK

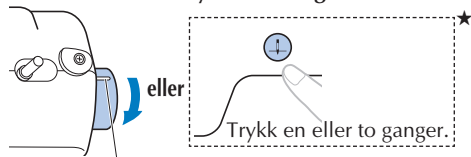
- Maskinnåler er forbruksmateriell. Skift nål i tilfeller som dem beskrevet nedenfor.
 - Hvis du hører en uvanlig lyd når nålen går inn i stoffet. (Spissen på nålen kan være brukket eller sløv.)
 - Hvis sting blir hoppet over. (Nålen kan være bøyd.)
 - Generelt etter fullføring av ett prosjekt, som et plagg.

Bytte nål

⚠ FORSIKTIG

- Før du skifter nålen, må du huske å slå av maskinen, ellers kan det oppstå skader hvis fotpedalen (eller ⏻ (Start/stopp-knapp) ★) trykkes ved et uhell og maskinen begynner å sy.

1 Løft nålen til sin høyeste stilling.



Vend mot deg slik at dette merket peker opp til den høyeste posisjonen.

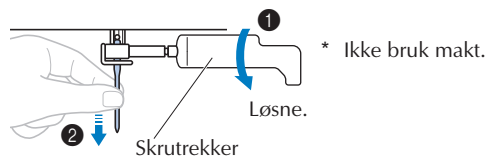
2 Fjern trykkfoten. (side 14)

★: Bare for noen modeller.

3 Slå av maskinen.

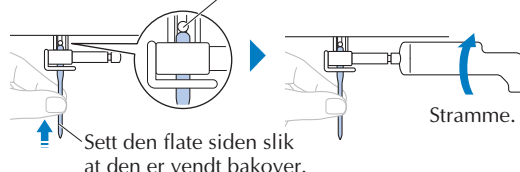
4 Før du bytter nålen, må du dekke hullet i nåleplaten med stoff eller papir for å forhindre at nålen faller ned i maskinen.

5 Fjern nålen.



6 Monter en ny nål.

Sett inn til nålen berører denne delen.



7 Fest trykkfoten. (side 15)

⚠ FORSIKTIG

- Sørg for å sette fast nålen som beskrevet ovenfor, ellers kan nålen knekke eller skades.

Syng med dobbeltnålen

Du kan sy med dobbeltnålen og to overtråder. Du kan bruke samme farge eller to forskjellige trådfarger for å lage dekorsøm.



For informasjon om stingene som kan sys med dobbeltnål, se "stingtabellen" (<http://s.brother/cmkg/>).

* For noen modeller selges dobbeltnålen og den ekstra snellepinnen separat.

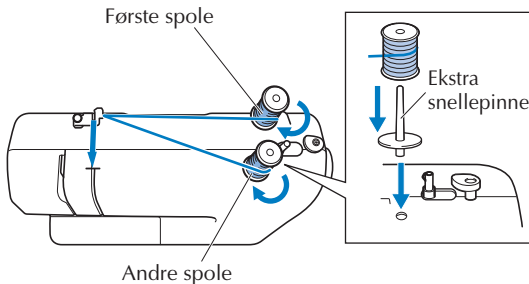
⚠ FORSIKTIG

- Bruk dobbeltnålen som har blitt lagd for denne maskinen (delenummer: X59296-121).
- Ikke sy med bøyd nåler. Nålen kan knekke og skade deg.
- Du kan ikke bruke nåltræderen til å trå dobbeltnålen. Trå i stedet dobbeltnålen for hånd, fra foran til bak. Bruk av nåltræderen kan skade maskinen.

⚠ FORSIKTIG

- Husk å velge en egnet sømtype når du bruker dobbeltnålen, ellers risikerer du at nålen brytter eller at maskinen skades.
- Velg stingbredde på 5,0 mm (3/16 tommer) eller mindre, ellers kan nålen brytte eller maskinen kan bli skadet.
- Når du har justert stingbredden, dreier du håndhjulet sakte mot deg (mot klokken) samtidig som du kontrollerer at nålen ikke berører trykkfoten. Hvis den treffer trykkfoten, kan nålen bli bøyd eller brytte.
- Husk å sette på en sikksakkfot "J" når du bruker dobbeltnålen, ellers risikerer du at nålen brytter eller at maskinen skades.
- Når du endrer syretningen, må du passe på å løfte nålen før du vrir på stoffet. Hvis stoffet dreies mens nålen senkes, kan nålen bøyes eller brytte.

- 1 Monter sikksakkfoten "J".
- 2 Fest dobbeltnålen på samme måte som en enkeltnål. (side 13)
- 3 Sett den ekstra snellepinnen i hullet øverst på maskinen og sett den andre trådsnellen på den ekstra snellepinnen.

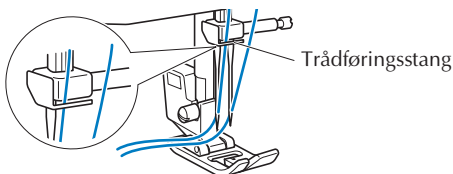


- 4 Trå den venstre nålen ved å bruke tråden fra den første spolen på samme måte som du normalt trår maskinen (for en enkeltnål). (side 9)

* Sørg for å føre tråden bak trådføringsstangen.

- 5 Trå den høyre nålen ved å bruke tråden fra den andre spolen på samme måte som du normalt trår maskinen (for en enkeltnål). (side 9)

* Sørg for å trå den høyre nålen fra forsiden til baksiden.



- 6 Sett maskinen i dobbeltnålmodus. (side 7)

- 7 Velg et sting og begynn å sy.

* Hvis du velger et sting som ikke passer med dobbeltnålen, vises en feilmelding. Velg et passende sting.

💡 MERK

- Du kan ikke bruke nåltræderen til å trå dobbeltnålen. Trå i stedet dobbeltnålen for hånd, fra foran til bak. Bruk av nåltræderen kan skade maskinen. ★

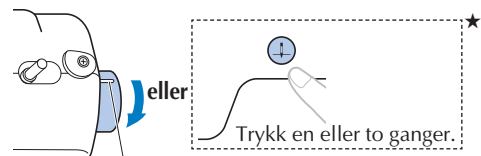
Bytte trykkfoten

⚠ FORSIKTIG

- Før du skifter trykkfoten, må du huske å slå av maskinen, ellers kan det oppstå skader hvis fotpedalen (eller ⚠ (Start/stopp-knapp) ★) trykkes ved et uhell og maskinen begynner å sy.
- Bruk alltid riktig trykkfot for sømmønsteret du har valgt. Hvis du bruker feil trykkfot, kan nålen treffe trykkfoten og bøyes eller brytte, og føre til personskade.
- Bruk trykkføttene som er utformet for bruk på denne maskinen.

Bytte trykkfoten

- 1 Løft nålen til sin høyeste stilling.



Vend mot deg slik at dette merket peker opp til den høyeste posisjonen.

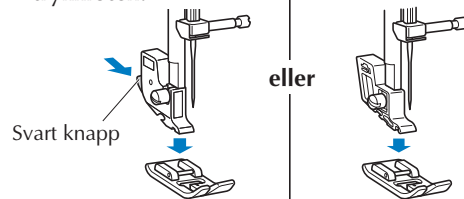
- 2 Slå av maskinen, og hev deretter trykkføthendelen.

- 3 Fjern trykkfoten.

* Se en av prosedyrene, avhengig av maskintypen din.

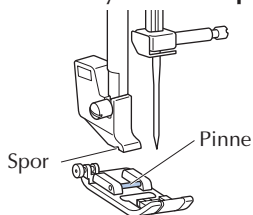
Trykk på den svarte knappen for å frigjøre trykkfoten.

Trekk trykkfoten loddrett nedover.



★: Bare for noen modeller.

4 Plasser en ny fot slik at sporet og pinnen er i linje.



MERK

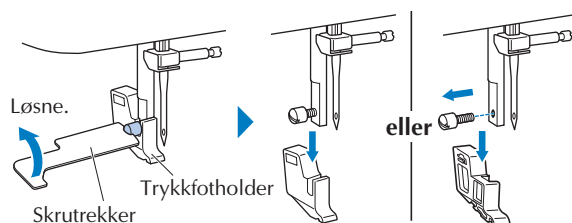
- Trykkfoten som skal brukes med hvert sting vises på LCD-display.

5 Senk trykkfothendelen sakte slik at trykkfotbolten smetter inn i sporet.

Fjerne trykkfotholderen

Fjern trykkfotholderen når du monterer en trykkfot som ikke bruker trykkfotholderen, som for eksempel overtransportøren * og quiltefoten *.

* : Selges separat med noen modeller.



MERK

- Når du fester trykkfotholderen holder du trykkfotholderen på plass og strammer skruen.

Grunnleggende syfunksjoner

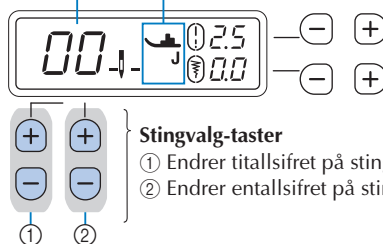
⚠ FORSIKTIG

- Hold spesielt øye med nålens plassering når maskinen er i bruk. Sørg også for å holde hendene unna alle bevegelige deler, som for eksempel nål og håndhjul, ellers kan du bli skadet.
- Ikke skyv eller dra stoffet for hardt når du syr, ellers kan du bli skadet, eller nålen kan brette.
- Bruk aldri bøyd nåler. Bøyd nåler kan lett brette, noe som kan føre til personskade.
- Påse at nålen ikke kommer borti knappenåler, ellers kan nålen brette eller bli bøyd.

Velge sting

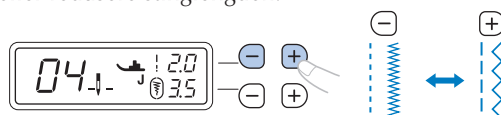
Trykk på stingvalg-tastene for sting for å endre stingnummeret.

Valgt sting Trykkfoten som skal brukes

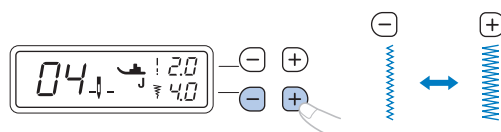


Stille inn stinglengde og stingbredde

- Trykk på + eller - på stinglengde-tastene for å øke eller redusere stinglengden.



- Trykk på + eller - på stingbredde-tastene for å øke eller redusere stingbredden.



Note

- Hvis en rettsøm eller tredobbelt strekksøm er valgt, vil endring av stingbredden endre nåleposisjonen. Økning av bredden flytter nålen mot høyre. Reduksjon av bredden flytter nålen mot venstre.

MERK

- Innstillingsverdien endres til den når maksimal- eller minimumsverdien.
- rundt eller forsvinner når den endres fra standardinnstillingen.
- Hvis "--" vises til høyre for , kan ikke stingbredden justeres.

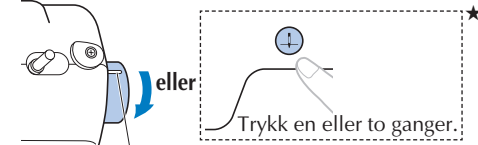
⚠ FORSIKTIG

- Når du har justert stingbredden, dreier du håndhjulet sakte mot deg (mot klokken) samtidig som du kontrollerer at nålen ikke berører trykkfoten. Hvis den treffer trykkfoten, kan nålen bli bøyd eller brette.
- Hvis stingene er sammenvaset, må du øke stinglengden. Hvis du fortsetter å sy med sammenvasede sting, kan nålen bli bøyd eller brette.

Begynne å sy

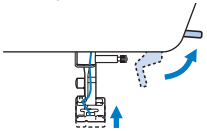
Tråkle stoffet før du begynner å sy.

1 Løft nålen til sin høyeste stilling.

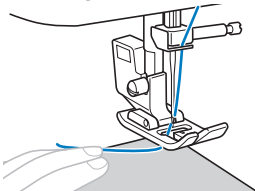


Vend mot deg slik at dette merket peker opp til den høyeste posisjonen.

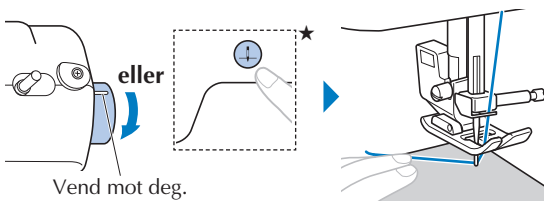
2 Hev trykkfothendelen.



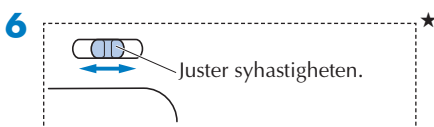
3 Sett stoffet under trykkfoten, og hold deretter stoffet og enden av tråden med venstre hånd.



4 Senk nålen til startpunktet for sømmen.

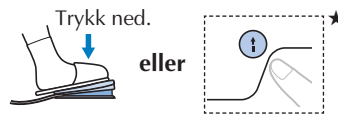


5 Senk trykkfothendelen.

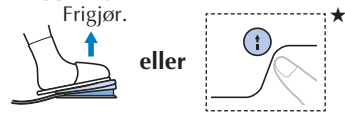


7 Begynn å sy.

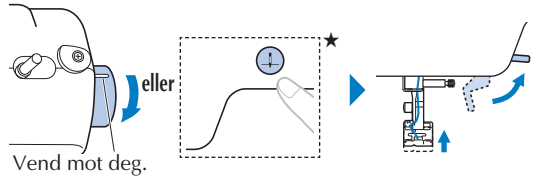
* Styr stoffet lett med hånden.



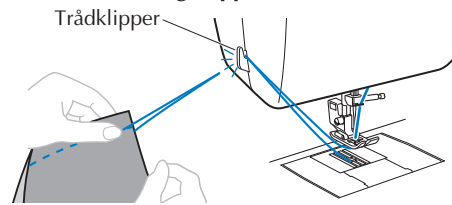
8 Stopp å sy.



9 Løft nålen, og løft deretter trykkfothendelen.



10 Trekk stoffet og klipp trådene.



Syng av revers-/forsterkningsøm

Det sys generelt revers-/forsterkningsøm i begynnelsen og slutten av en søm.

Med forsterkningsøm sys 3 til 5 sting på samme sted. Med reversøm sys stingene i motsatt retning.

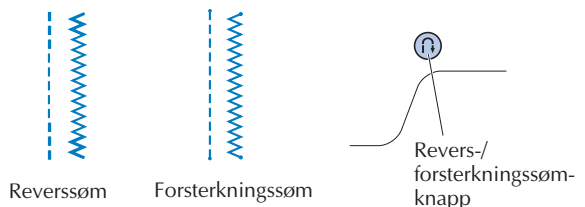
Avhengig av sømmen som er valgt, sys revers- eller forsterkningsøm mens du trykker kontinuerlig på (Revers-/forsterkningsøm-knappen).

Note

- Når du velger et av sømmønstrene for revers, trykker du på (Revers-/forsterkningsøm-knappen) for å sy reversøm. Når en annet søm er valgt, blir det sydd forsterkningsøm hvis du trykker på (Revers-/forsterkningsøm-knappen).



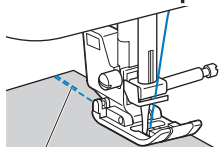
Sømmønstre for revers



Automatisk revers-/forsterkningssøm

Slå på den automatiske revers-/forsterkningssøm-funksjonen før du syr. Maskinen syr da automatisk forsterkningssting (eller reverssting, avhengig av sømmønsteret) i starten og slutten av syingen.

- 1 Slå på automatisk revers-/forsterkningssøm. (side 7)
- 2 Velg sømtype.
- 3 Sett stoffet i startposisjonen og begynn å sy.



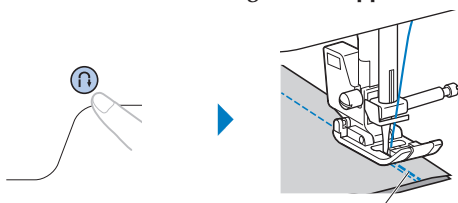
Reverssøm (eller forsterkningssøm)

- Maskinen syr automatisk reverssøm (eller forsterkningssøm) og fortsetter deretter med å sy.

MERK

- Du kan ta en pause eller fortsette å sy ved å trykke på (Start/stopp-knapp) mens du syr. ★

- 4 Når du har nådd enden av sømmen, trykker du på (Revers-/forsterkningssøm-knappen).



Reverssøm (eller forsterkningssøm)

- Maskinen syr reverssøm (eller forsterkningssøm) og stopper.

Trådspenning

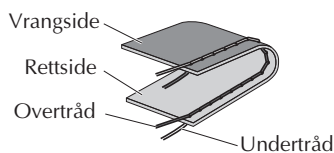
Trådspenningen vil påvirke kvaliteten på stingene dine. Det kan hende du må justere den når du skifter stoff eller tråd.

MERK

- Vi anbefaler at du gjør en prøve på et prøvestoff før du begynner å sy.

Riktig spenning

- * For mye eller for lite spenning vil svekke sømmene dine eller føre til rynker på stoffet.

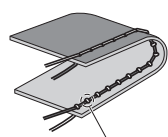


★: Bare for noen modeller.

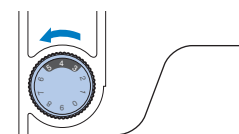
Overtråden er for stram

MERK

- Hvis undertråden ikke ble trødd på rett måte, kan overtråden bli for stram. I dette tilfellet, se "Vikle/Sette på spolen" (side 7) og trø undertråden på nytt.



Det vises løkker på rettsiden av stoffet.

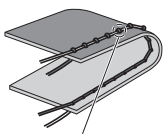


Løsning
Reduser overtrådspenningen.

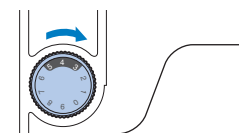
Overtråden er for løs

MERK

- Hvis overtråden ikke ble tredd på korrekt måte, kan overtråden bli for løs. I dette tilfellet, se "Trø overtråden" (side 9) og trø overtråden på nytt.



Det vises løkker på vrangside av stoffet.



Løsning
Øk overtrådspenningen.

MERK

- Hvis overtråden ikke er trødd riktig eller hvis spolen ikke er satt korrekt inn, kan det hende det ikke vil være mulig å stille inn korrekt trådspenning. Hvis det ikke er mulig å oppnå korrekt trådspenning, må du trø overtråden på nytt og sette spolen inn på riktig måte.

Nyttesting

Du kan se "Stingtabellen" hos "<http://s.brother/cmka/>".

Overkastsøm

Sy overkastsøm langs kanten av klippet stoff for å forhindre det fra å frynse.

- 1 Monter overkastfoten "G".



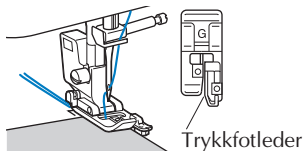
- 2 Velg sømtype.

- * Sting varierer avhengig av modell. Sjekk stingvalgene på maskinkroppen, og velg deretter stingnummeret.

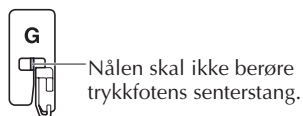
⚠️ FORSIKTIG

- Når du bruker overkastfot "G", må du velge en sømtype som kan brukes med overkastfot "G". Hvis du syr med feil sømtype, kan nålen treffe trykkfoten og bøye nålen eller skade trykkfoten.

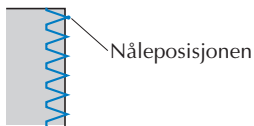
- 3** Plasser stoffet slik at stoffkanten ligger mot trykkfotføreren, og senk deretter trykkfothendelen.



- 4** Drei håndhjulet mot deg (mot klokken). Kontroller at nålen ikke kommer i berøring med trykkfoten.



- 5** Sørg for at stoffkanten flukter med lederkanten på trykkfoten mens du syr.



⚠️ FORSIKTIG

- Husk å trekke stoffet bakover når du er ferdig med å sy. Hvis du trekker stoffet mot siden eller forover, kan trykkfotbolten bli skadet.
- Hvis tråden har floket seg på trykkfoten, må du fjerne den flokede tråden, og deretter heve trykkfothendelen for å fjerne trykkfoten. Hvis trykkfoten heves mens den er viklet inn i tråd, kan trykkfoten bli skadet.

- 6** Når du er ferdig stopper du å sy, og hev trykkfoten og nålen slik at du kan trekke stoffet under trykkfoten mot baksiden av maskinen.

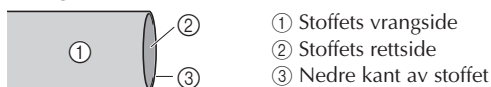
Skjult faldsøm

Fest nedre kant av bukseben og skjortekanter med blindsøm.

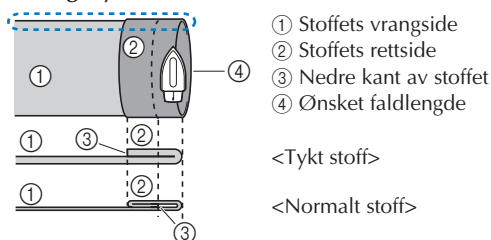
Note

- Hvis det tubeformede stoffstykket er for lite eller for kort til å skyve over på armen, vil det ikke la seg mate, noe som igjen kan føre til at du ikke oppnår forventet resultat.

- 1** Vreng skjørt eller bukser.

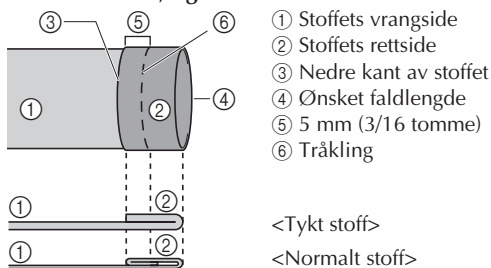


- 2** Brett nedre kant av stoffet til ønsket lengde for fald og trykk.



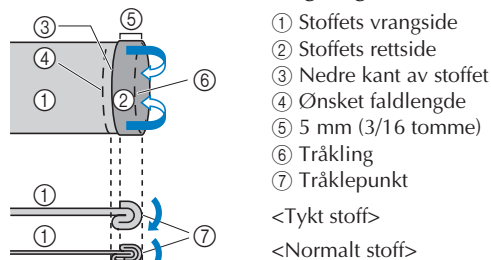
<Sett fra siden>

- 3** Marker med kritt omtrent 5 mm (3/16 tommer) fra stoffkanten, og tråkle det.



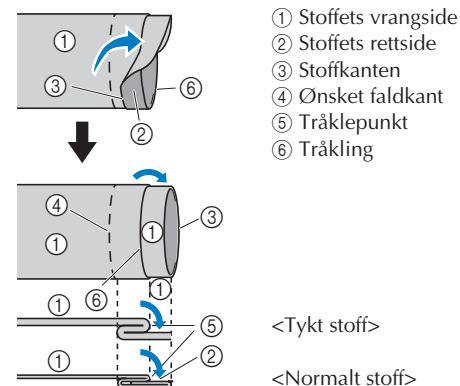
<Sett fra siden>

- 4** Brett tilbake stoffet innvendig langs tråklesømmen.



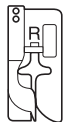
<Sett fra siden>

- 5** Brett ut stoffkanten og plasser stoffet med vrangside opp.



<Sett fra siden>

6 Sett på foten for skjult søm "R".



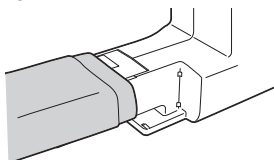
7 Velg sømtype.



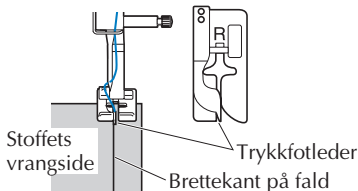
* Sting varierer avhengig av modell. Sjekk stingvalgene på maskinkroppen, og velg deretter stingnummeret.

8 Fjern den flate bunnplaten for å bruke friarmen.

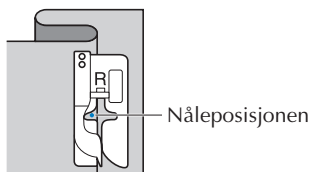
9 Skyv stoffet som du vil sy inn på armen. Forsikre deg om at stoffet mates riktig, og begynn å sy.



10 Plasser stoffet slik at brettekanten på falden ligger mot lederkanten på trykkfoten, og senk trykkfothendelen.

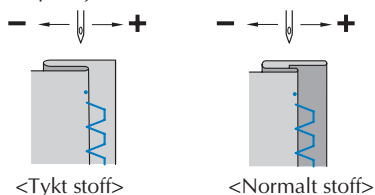


11 Juster stingbredden slik at nålen så vidt treffer brettekanten på falden. (side 15)



Når du endrer nåleposisjonen, må du heve nålen og deretter endre stingbredden.

* Juster stingbredden for å foreta finjusteringer av nåleposisjonen.



Note

- Blindsting kan ikke sys hvis venstre nåletreffpunkt ikke fanger opp falden. Hvis nålen fanger for mye av falden, kan ikke stoffet brettes ut og stingene som vises på rettsiden av stoffet vil være store og ikke pene.

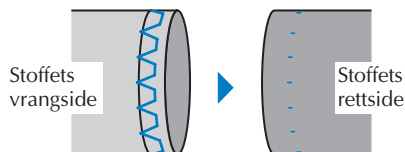
12 Sørg for at brettekanten på falden ligger inn mot lederkanten på trykkfoten mens du syr.

13 Når du er ferdig stopper du å sy, og hev trykkfoten og nålen slik at du kan trekke stoffet under trykkfoten mot baksiden av maskinen.

MERK

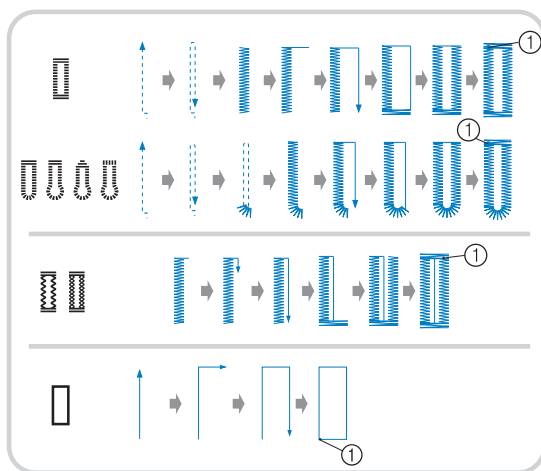
- Sørg for at du trekker stoffet mot baksiden av maskinen etter sying. Hvis du trekker stoffet mot siden eller framover, kan trykkfoten bli skadet.

14 Fjern tråklestingene og snu stoffet med rettsiden vendt ut.



Sy knapphull

Maksimal knapphull-lengde er ca. 28 mm (1-1/8 tommes) (knappens diameter og tykkelse). Knapphull sys fra tuppen av trykkfoten og bakover, som vist nedenfor.

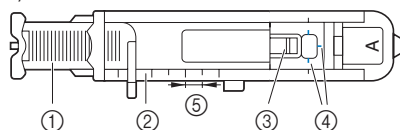


① Forsterkningsøm

* Sting varierer avhengig av modell. Sjekk stingoppsettet på maskinkroppen, og velg deretter stingnummeret.

Delenavnene for knapphullfot "A", som brukes til å lage knapphull, er vist nedenfor.

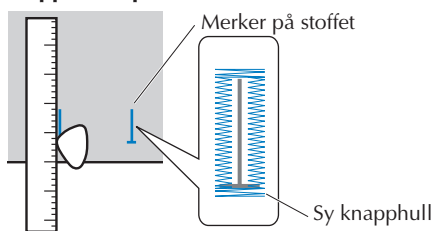
- | | |
|-------------------|----------------------------|
| ① Knapplederplate | ④ Merker på knapphullfoten |
| ② Trykkfotskala | ⑤ 5 mm (3/16 tomme) |
| ③ Trykkfotbolt | |



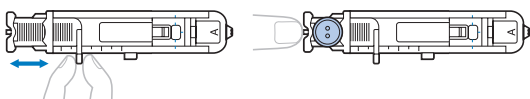
MERK

- Kontroller stinglengden og -bredden ved å sy et prøveknapphull på en prøve av stoffet du bruker i prosjektet, før du syr det egentlige knapphullet.

1 Bruk kritt til å merke plasseringen og lengden til knapphullet på stoffet.

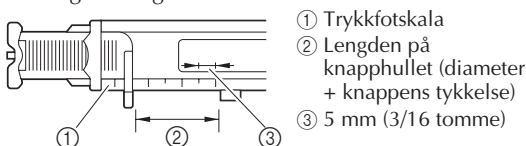


2 Trekk ut knapplederplaten på knapphullfot "A", og legg på knappen som knapphullet skal passe til.

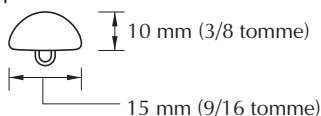


* Hvis knappen ikke får plass på knapplederplaten

Legg sammen diameteren og tykkelsen på knappen, og trekk ut knapplederplaten til beregnet lengde.



Eksempel: For knapper med en diameter på 15 mm (9/16 tomme) og en tykkelse på 10 mm (3/8 tomme), skal knapplederplaten settes til 25 mm (1 tomme) på skalaen.



► Knapphullstørrelsen er angitt.

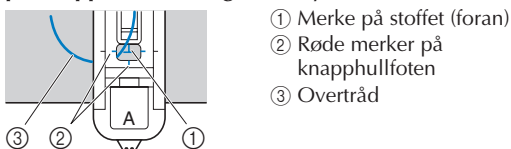
3 Monter knapphullfot "A".

Før du monterer knapphullfot "A", fører du overtråden under trykkfoten gjennom hullet.

4 Velg sømtype.

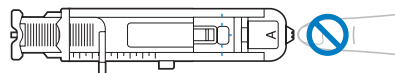
* Sting varierer avhengig av modell. Sjekk stingvalgene på maskinkroppen, og velg deretter stingnummeret.

5 Plasser stoffet slik at den fremste enden av knapphullsmerket er i flukt med de røde merkene på knapphullfoten, og senk trykkfothendelen.

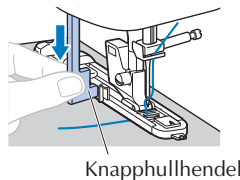


MERK

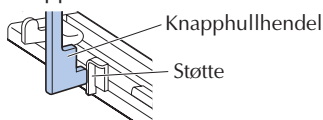
- Når du senker trykkfoten, er det viktig at du ikke trykker ned tuppen på trykkfoten, da dette kan føre til at tverrsømmen ikke sys med riktig størrelse.



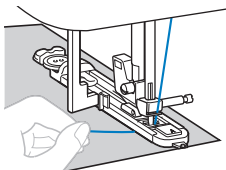
6 Trekk ned knapphullhendelen så langt som mulig.



Knapphullhendelen er plassert bak støtten på knapphullfoten.



7 Hold enden av overtråden forsiktig i venstre hånd, og begynn å sy.



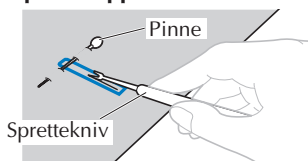
► Når du er ferdig med å sy, syr maskinen automatisk forsterkningssømmer før den stopper.

8 Hev nålen og trykkfoten, fjern deretter stoffet og klipp trådene.

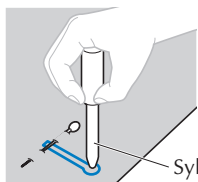
9 Hev knapphullhendelen til utgangsposisjonen.

10 Sett inn en nål langs innsiden av en tverrsøm på enden av knapphullsømmen for å forhindre at sømmen blir klippet.

11 Bruk sprettekniven til å skjære mot nålen for å åpne knapphullet.



Hvis det dreier seg om et øyeknapphull, skal du bruke sylen til å lage hull i den avrundede enden av knapphullet og deretter bruke sprettekniven til å sprette opp resten av knapphullet.



* Legg et tykt papir eller lignende under stoffet før du stikker hull i det med sylen.

⚠ FORSIKTIG

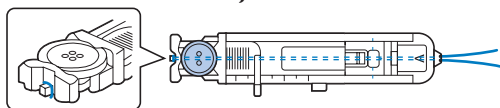
- Ikke plasser hendene i spretteretningen når du spretter opp knapphull med sprettekniven, ellers kan personskade oppstå dersom sprettekniven glipper.
- Bruk ikke sprettekniven på noen annen måte enn den er tiltenkt.

■ Sy knapphull på elastiske stoffer ★

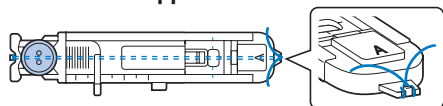
(Tilgjengelig på modeller med 35 eller flere sting.)

Bruk innleggstråd når du syr knapphull i elastiske stoffer.

1 Hekt innleggstråden på delen av knapphullfoot "A" som vist i illustrasjonen.



2 Pass på at den passer i sporene og bind den deretter løst opp.



3 Monter knapphullfoten "A".

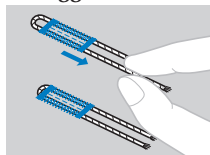
4 Velg sømtype.

* Sting varierer avhengig av modell. Sjekk stingvalgene på maskinkroppen, og velg deretter stingnummeret.

5 Juster stingbredden i henhold til tykkelsen på innleggstråden.

6 Senk trykkfothendelen og knapphullhendelen, og begynn å sy.

7 Når du er ferdig med å sy, trekker du forsiktig i innleggstråden for å fjerne overflødig tråd.



8 Bruk en vanlig synål til å trekke innleggstråden til vrangsidan av stoffet, og knytt den fast.

Knappesyng (for modeller utstyrt med knappefot "M")

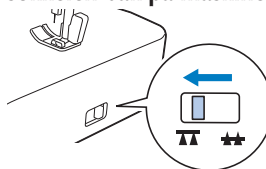
Maskinen kan brukes til å sy i knapper. Det kan settes på knapper med to eller fire hull.

1 Mål avstanden mellom hullene i knappen som skal festes.



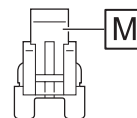
2 Hev trykkfothendelen.

3 Skyv heve senke transportøren, som sitter på sokkelen bak på maskinen, til **▲▲**.



► Transportørene er senket.

4 Sett på knappefot "M".

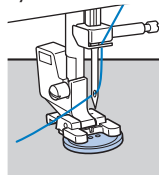


5 Velg sømtype.

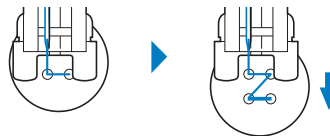
* Kontroller stingnummeret på maskinens kropp, og still maskinen inn til den sømten.

6 Juster stingbredden slik at den er like bred som avstanden mellom hullene i knappen.

7 Sett knappen på stedet der den skal sys og senk trykkfothendelen.

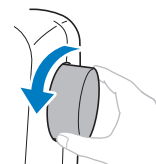


- Hvis du skal sy i knapper med fire huller, syr du først de to hullene som er nærmest deg selv. Skyv deretter knappen slik at nålen går inn i de to hullene mot baksiden av maskinen, og sy dem deretter på samme måte.



8 Drei håndhjulet mot deg (mot klokken) for å kontrollere at nålen treffer begge hullene i knappen.

Hvis det virker som nålen vil treffe knappen, må du måle avstanden mellom hullene i knappen på nytt. Juster så stingbredden i henhold til hullavstanden.

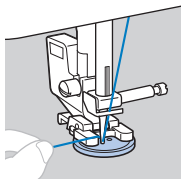


⚠ FORSIKTIG

- Påse at nålen ikke kommer borti knappen når du syr, ellers kan nålen brette eller bli bøyd.

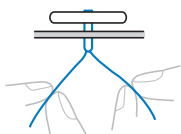
9 Sy omtrent 10 sting i sakte hastighet.

Sett hastighetskontrollen mot venstre (slik at hastigheten vil være lav).



10 Klipp av over- og undertråden med saks ved starten av sømmen.

Trekk overtråden ved enden av sømmen til vrangsidene av stoffet, og knytt den sammen med undertråden.

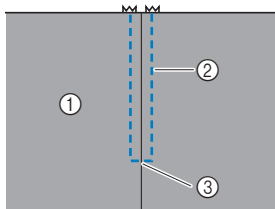


11 Når du er ferdig med å feste knappen, skyver du heve senke transportøren, til og vrir på håndhjulet for å heve transportørene.

Sy i glidelås

■ Syng av sentrert glidelås

Stingene sys på begge deler av stoffet, støtende mot hverandre.

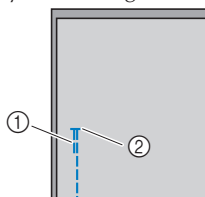


- ① Stoffets rettside
- ② Søm
- ③ Enden av glidelåsåpningen

1 Monter sikksakkfoten "J".

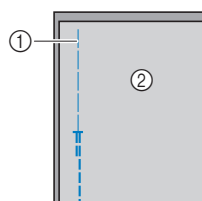
2 Sy rettsting opp til glidelåsåpningen.

La rettsidene av stoffet vende mot hverandre og sy reverssting etter at du når glidelåsåpningen.



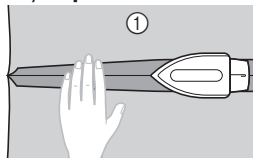
- ① Reverssøm
- ② Enden av glidelåsåpningen

3 Tråkle stoffet fra glidelåsåpningen til kanten av stoffet.



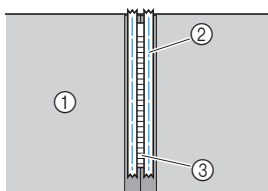
- ① Tråklesting
- ② Stoffets vrangside

4 Skyv åpen sømmonnet fra vrangsidene av stoffet.



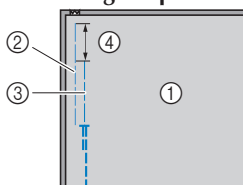
- ① Stoffets vrangside

5 Still inn sømmen på midten av glidelåsen og tråkle deretter glidelåsen på plass på sømmonnet.



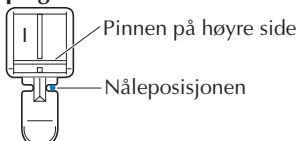
- ① Stoffets vrangside
- ② Tråklesting
- ③ Glidelås

6 Fjern omtrent 5 cm (2 tommer) fra enden av tråklestingene på utsiden.



- ① Stoffets vrangside
- ② Glidelåstråking
- ③ Utvendig tråking
- ④ 5 cm (2 tommer)

7 Sett trykkfot holderen på høyre side av stangen på glidelås fot "I".



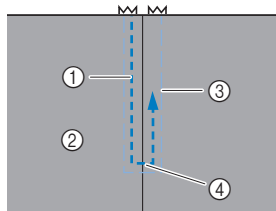
8 Velg rettsøm (midten (midtre) nåleposisjon).

* Kontroller stingnummeret på maskinens kropp, og still maskinen inn til den sømmen.

⚠ FORSIKTIG

- Når du bruker glidelås fot "I" må du huske å velge rettsøm (midten (midtre) nåleposisjon), og sakte dreie håndhjulet mot deg (mot klokken) for å kontrollere at nålen ikke berører trykkfoten. Hvis du velger en annen sømtype eller hvis nålen treffer trykkfoten, kan nålen bli bøyd eller brette.

9 Kantsøm rundt glidelåsen.



- 1 Søm
- 2 Stoffets rettside
- 3 Tråklesting
- 4 Enden av glidelåsåpningen

⚠ FORSIKTIG

- Påse at nålen ikke kommer borti glidelåsen når du syr, ellers kan nålen bryte eller bli bøyd.

Note

- Hvis trykkfoten kommer i berøring med glidelåsskyveren, må du la nålen stå i stoffet og heve trykkfoten. Flytt glidelåsskyveren slik at den ikke kommer i berøring med trykkfoten, senk trykkfoten, og fortsett å sy.

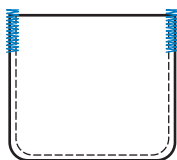
10 Fjern tråklestingene.

Tversøm

(Tilgjengelig på modeller med 20 eller flere sting.)

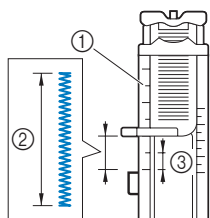
Tversøm brukes til å forsterke punkter som utsettes for slitasje, for eksempel lommehjørner og åpninger.

Nedenfor vises fremgangsmåten for å sy tversømmer på lommehjørner.



1 Avgjør hvor lang tversømmeren skal være.

Juster knapplelederplaten på knapphullfoten "A" til lengden på tversømmeren. (Avstanden mellom merkene på trykkfotskalaen er 5 mm (3/16 tomme).)



- 1 Trykkfotskala
- 2 Lengden på tversømmeren
- 3 5 mm (3/16 tomme)

- Det kan sys en tversøm med maksimum lengde på omtrent 28 mm (1-1/8 tomme).

2 Monter knapphullfoten "A".

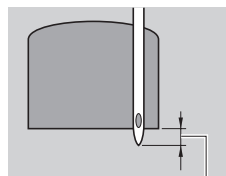
Før du monterer knapphullfot "A", fører du overtråden under trykkfoten gjennom hullet.



3 Velg sømtype.

- * Kontroller stingnummeret på maskinens kropp, og still maskinen inn til den sømnen.

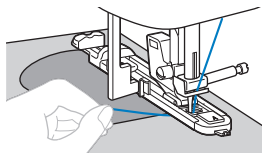
- 4 Plasser stoffet slik at åpningen på lommen vender mot deg, og senk trykkfothendelen slik at nålen senkes ned 2 mm (1/16 tomme) foran åpningen på lommen.



2 mm (1/16 tomme)

- 5 Trekk ned knapphullhendelen så langt som mulig.

- 6 Hold enden av overtråden forsiktig i venstre hånd, og begynn å sy.



- 7 Når du har sydd ferdig, hever du nålen og trykkfothendelen, tar bort stoffet, og klipper deretter av trådene.

- 8 Hev knapphullhendelen til utgangsposisjonen.

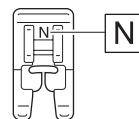
Foreta justeringer

(Tilgjengelig på modeller med 25 eller flere sting.)

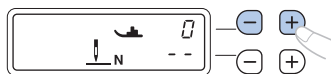
Noen ganger blir ikke sømmønsteret ditt helt som det skal, avhengig av hvor tykt stoffet ditt er, hvilket stabiliserende materiale du har brukt, hastighet osv. Hvis syingen ikke blir pen, utfører du prøvesyning under samme forhold som den reelle syingen, og justerer sømmønsteret som forklart nedenfor. Hvis syingen ikke blir som det skal, selv etter å ha utført justeringer basert på sømmønsteret beskrevet under, utfører du justeringer for hvert enkelt sømmønster.

- 1 Endre skjermen til visning av stingjustering. (side 7)

- 2 Sett på monogramfoten "N".



- 3 Juster stingene med stinglengde-tastene.



- Hvis sømmønsteret er bundet: Trykk på "+" flere ganger.
- Hvis sømmønsteret har hull: Trykk på "-" flere ganger.

- 4 Sy sømmønsteret igjen.

- * Hvis sømmønsteret allikevel ikke blir bra, må du justere igjen til sømmønsteret blir bra.

Note

- Denne justeringen kan gjøres på ²⁸⁵⁰ (Quiltestiplesting), dekorsøm, satengsøm og korssting. For informasjon om de innebygde sømmønstrene, se "Stingtabell" (<http://s.brother/cmkaq/>).

Brother support-nettsted (nedlasting av bruksanvisninger)

Brother support-nettsted gir en rekke informasjon om produktet, for eksempel tips om sying, hvordan du bruker ekstrautstyr og informasjon om sømmønstre. Besøk oss på <http://s.brother/cmkaq/>.

Du kan laste ned "Syguiden" og "Stingtabellen".

Du kan også laste ned denne bruksanvisningen fra nettstedet.

Pleie og vedlikehold

Restriksjoner for smøring

For å unngå å skade maskinen må den ikke oljes av brukeren.

Denne maskinen er laget med nok olje for å sørge for at den fungerer som den skal, noe som gjør at det ikke er nødvendig å olje den selv.

Hvis det oppstår problemer, for eksempel vansker med å vri håndhjulet eller du hører uvanlige lyder, bør du slutte å bruke maskinen umiddelbart, og kontakte din autoriserte Brother-forhandler eller nærmeste autoriserte Brother servicesenter.

Forholdsregler ved oppbevaring av maskinen

Ikke oppbevar maskinene på noen av stedene beskrevet nedenfor, hvis ikke kan maskinen bli skadet, for eksempel, rust forårsaket av kodens.

- Utsatt for ekstremt høy eller lav temperatur
- Utsatt for ekstreme temperaturendringer
- Utsatt for høy luftfuktighet eller damp
- I nærheten av åpen flamme, varme eller klimaanlegg
- Utendørs eller utsatt for direkte sollys
- Utsatt for ekstremt støvete eller oljete omgivelser

MERK

- Slå maskinen på og bruk den av og til for å sørge for at den varer lenger.
Hvis du setter bort maskinen i en lengre periode uten å bruke den, kan effektiviteten dens reduseres.

Rengjør maskinoverflaten

⚠ FORSIKTIG

- Trekk ut strømledningen før du rengjør maskinen for å unngå at det oppstår personskade eller elektrisk støt.

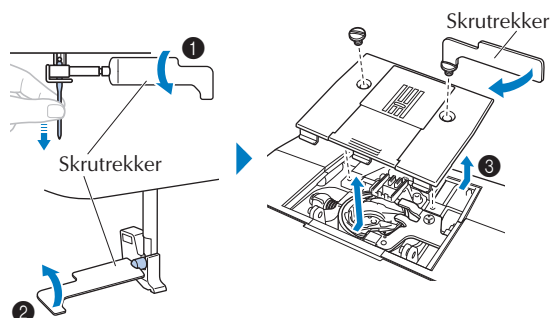
Rengjøre spolehuset

Maskinens ytelse blir redusert hvis det samler seg støv i spoleholder.

⚠ FORSIKTIG

- Forsikre deg om at du kobler fra maskinen før du rengjør den. Ellers kan du få elektrisk støt eller bli skadet.

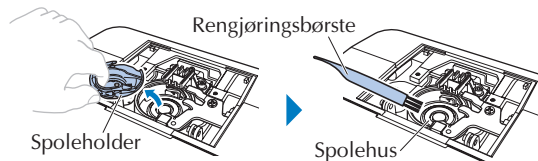
- 1 Slå av maskinen og trekk ut strømledningen.
- 2 Løft nålen og fjern trykkfoten.
- 3 Fjern nålen (1) og trykkfotholderen (2). Løsne deretter de to skruene (3) og fjern nåleplaten.



MERK

- Pass på at du ikke mister skruene i maskinen.

- 4 Fjern spoleholderen, og fjern støv fra spolehuset og området omkring det.

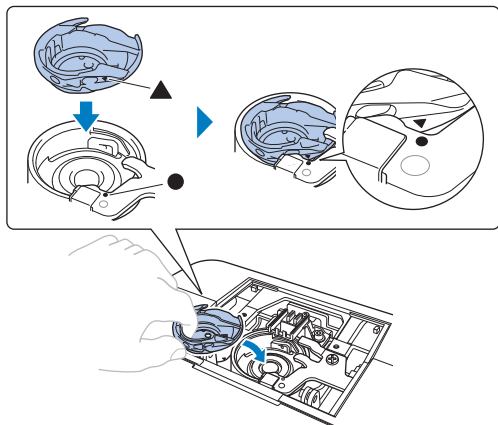


- * Det må ikke komme olje på spoleholderen.

MERK

- Det anbefales ikke å bruke trykkluft.

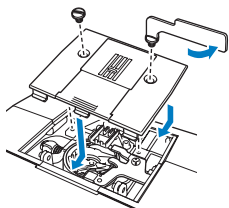
- 5** Sett inn spoleholderen slik at ▲ og ● merkene stemmer overens.



⚠ FORSIKTIG

- **Bruk aldri en spoleholder som er ripet, for da kan overtråden bli vaset, nålen kan brykke, eller maskinens ytelse kan bli redusert. Kontakt nærmeste autoriserte Brother-servicesenter når du trenger en ny spoleholder.**
- **Forsikre deg om at du setter spoleholderen riktig inn, ellers kan nålen brykke.**

- 6** Fest nåleplaten, og trekk deretter til skruene.



Feilsøking

Hvis maskinen ikke lenger fungerer som den skal, kan du sjekke følgende mulige problemer før du ber om service.

Du kan løse de fleste problemene selv. Hvis du trenger ekstra hjelp, tilbyr Brother support-nettsted for de nyeste vanlige spørsmål (FAQ) og feilsøkingstips. Besøk oss på "<http://s.brother/cpkag/>".

Hvis problemet fortsetter, må du kontakte Brother-forhandleren eller nærmeste autoriserte Brother-servicesenter.

Feilsøking – vanlige emner

Detaljerte årsaksforklaringer og løsninger på vanlige problemer er som følger. Les denne delen før du kontakter oss.

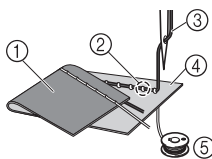
★: Bare for noen modeller.

Emne	Side
Overtråden er strammet	25
Tråden floker seg på vrangsidan av stoffet	25
Feil trådspenning	26
Stoffet har kjørt seg fast i maskinen og lar seg ikke fjerne	26
Hvis tråden floker seg under setet på spoleapparatet ★	28

Overtråden er strammet

■ Symptom

- Overtråden vises som én eneste lang tråd.
- Undertråden er synlig fra oversiden av stoffet. (Se illustrasjonen nedenfor.)
- Overtråden strammer og kan trekkes ut.
- Overtråden strammer og stoffet rynkes.
- Overtråden har høy trådspenning, og du får samme resultat selv om trådspenningen justeres.



- 1 Stoffets vrangside
- 2 Undertråden er synlig fra rettsiden av stoffet
- 3 Overtråd
- 4 Stoffets rettside
- 5 Undertråd

■ Årsak

Undertråden er ikke trædd riktig

Hvis undertråden ikke er trædd riktig, vil ikke undertråden få riktig spenning, men vil i stedet trekkes gjennom stoffet når overtråden trekkes opp. Det er dette som skjer når undertråden er synlig fra rettsiden av stoffet.

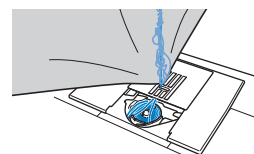
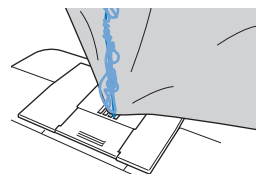
■ Løsning/kontrollpunkter

Plasser undertråden riktig. (side 9)

Tråden floker seg på vrangsidan av stoffet

■ Symptom

- Tråden blir floket på stoffets vrangside.
- Du hører en skranglelyd når du begynner å sy, og du kan ikke fortsette.
- Hvis du løfter stoffet, ser du at det er trådfloker i spoleholderen.



■ Årsak

Overtråden er ikke trædd riktig

Hvis overtråden ikke er riktig trædd, kan du ikke trekke den ut av stoffet med et bestemt rykk, og overtråden floker seg i spoleholderen, noe som gir en skranglelyd.

■ Løsning/kontrollpunkter

Fjern den flokede tråden, og rett opp overtråden.

1 Fjern trådfloken. Hvis den ikke kan fjernes, klipp tråden med saks.

* Du finner mer informasjon under "Rengjøre spolehuset" (side 24).

2 Fjern overtråden fra maskinen.

3 Sett inn overtråden på riktig måte ved å følge instruksjonene i "Træ overtråden" (side 9).

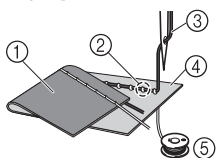
* Hvis spolen var fjernet fra spoleholderen, finner du informasjon i "Vikle/Sette på spolen" (side 7) om hvordan du setter inn spolen på riktig måte.

Feil trådspenning

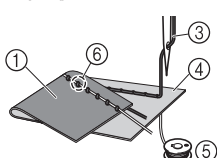
■ Symptomer

1. Undertråden er synlig fra rettsiden av stoffet. (Se illustrasjonen nedenfor.)
2. Overtråden vises som én lang tråd på rettsiden av stoffet.
3. Overtråden er synlig fra vrangsidens av stoffet. (Se illustrasjonen nedenfor.)
4. Undertråden vises som én lang tråd på vrangsidens av stoffet.
5. Sømmen på vrangsidens er løs.

□ Symptom 1



□ Symptom 3



- ① Stoffets vrangside
- ② Undertråden er synlig fra rettsiden av stoffet
- ③ Overtråd
- ④ Stoffets rettside
- ⑤ Undertråd
- ⑥ Overtråden er synlig på vrangsidens av stoffet

■ Årsak/løsning/kontrollpunkter

□ Årsak 1

Maskinen er ikke trædd riktig.

<Med symptom 1 og 2 beskrevet over>
Undertråden er ikke trædd riktig.
Sett trådspenningsskiven tilbake til "4", og se deretter i "Vikle/Sette på spolen" (side 7) for hvordan du skal korrigere træingen.

<Med symptom 3 til 5 beskrevet over>
Overtråden er ikke trædd riktig.
Sett trådspenningsskiven tilbake til "4", og se deretter i "Træ overtråden" (side 9) for hvordan du skal korrigere træingen av overtråden.

□ Årsak 2

Du bruker nål eller tråd som ikke egner seg for dette stoffet.

Hvilken maskinnål som bør brukes, avhenger av stofftypen det skal sys i og trådtykkelsen.

Hvis det ikke brukes en nål og tråd som egner seg for stoffet, vil trådspenningen ikke bli korrekt justert, noe som kan forårsake skrukker i stoffet eller sting som hopper over.

* I "Kombinasjoner av stoff/tråd/nål" (side 12) kan du lese om hvordan kontrollere om du bruker riktig nål og tråd for dette stoffet.

□ Årsak 3

Det er ikke valgt en egnet overtrådspenning.

Velg en egnet trådspenning.

Se "Trådspenning" (side 17).

Passende trådspenning varierer med stofftypen og tråden som benyttes.

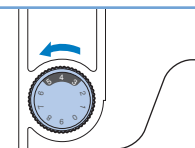
* Juster trådspenningen mens du prøvesyr på en prøvelapp som er det samme stoffet som det du bruker i prosjektet ditt.

★ MERK

- Hvis du har trædd over- og undertråden galt, kan ikke trådspenningen justeres riktig. Kontroller først at du har trædd over- og undertråden riktig, og juster deretter trådspenningen.

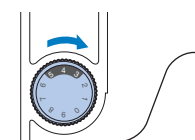
- **Hvis undertråden er synlig fra rettsiden av stoffet**

Drei trådspenningsskiven mot klokken for å løse spenningen i overtråden.



- **Hvis overtråden er synlig fra vrangsidens av stoffet**

Drei trådspenningsskiven med klokken for å stramme spenningen i overtråden.



Stoffet har kjørt seg fast i maskinen og lar seg ikke fjerne

Hvis stoffet kjører seg fast i maskinen og ikke lar seg fjerne, kan det ha dannet seg en trådfloke under nåleplaten. Følg fremgangsmåten som beskrives nedenfor, for å løsne stoffet fra maskinen. Hvis du fremdeles ikke får løsnet stoffet fra maskinen på denne måten, må du ikke bruke makt. Kontakt heller nærmeste autoriserte Brother servicesenter.

■ Fjerne stoffet som har kjørt seg fast i maskinen

1 Stopp maskinen umiddelbart.

2 Slå av maskinen.

3 Fjern nålen.

Hvis nålen står i stoffet, må du vri håndhjulet fra deg (med klokken) for å løfte nålen ut av stoffet, og deretter fjerne nålen.

* Se "Bytte nål" (side 13).

4 Fjern trykkfoten og trykkfotholderen.

Hvis tråden floker seg på trykkfoten, må du fjerne den flokede tråden, og deretter heve trykkfotendelen for å fjerne trykkfoten. Ellers kan trykkfoten bli skadet.

* Se "Bytte trykkfoten" (side 14).

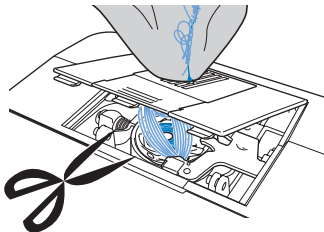
5 Løft opp stoffet og klipp trådene under det.

Hvis stoffet kan fjernes, må du fjerne det. Fortsett med følgende trinn for å rengjøre spolehuset.

6 Fjern nåleplatedekselet.

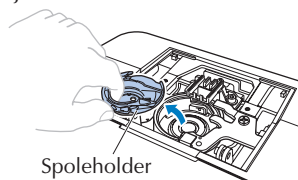
* Se "Rengjøre spolehuset" (side 24).

7 Kutt av de flokede trådene og fjern deretter spolen.

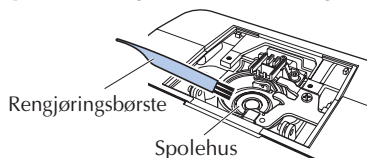


8 Ta ut spoleholderen.

Hvis det sitter igjen tråd i spoleholderen, må du fjerne den.



9 Bruk rengjøringsbørsten eller et ministøvsugertilbehør til å fjerne lo og støv fra spolehuset og området omkring det.



- Hvis stoffet kan fjernes → Fortsett til trinn 11.
- Hvis stoffet ikke kan fjernes → Fortsett til trinn 10.

⚡ MERK

- Det anbefales ikke å bruke trykkluft.

10 Fjern stoffet og trådene fra nåleplaten.

Hvis stoffet ikke lar seg fjerne selv etter at du har forsøkt dette, må du kontakte nærmeste autoriserte Brother-servicesenter.

11 Sett inn spoleholderen ved å følge trinn 5 i "Rengjøre spolehuset" (side 24).

12 Sett på nåleplatedekselet i henhold til trinn 6 i "Rengjøre spolehuset" (side 24).

13 Vri på håndhjulet for å kontrollere at transportørene beveger seg lett og ikke berører sporkantene i nåleplaten.



① Riktig posisjon på transportørene

② Feil posisjon på transportørene

14 Kontroller nålen, og sett den inn.

Hvis nålen er i dårlig forfatning, for eksempel hvis den er bøyd, må du sette inn en ny nål.

* Se "Kontrollere nålen" (side 13) og "Bytte nål" (side 13).

📖 Note

- Ettersom nålen kan ha blitt skadet da stoffet kjørte seg fast i maskinen, anbefaler vi å skifte nål.

■ Kontrollere maskinfunksjonene

Hvis nåleplaten har blitt fjernet, må du kontrollere maskinfunksjonene for å se om alt er satt på plass riktig.

1 Slå på maskinen.

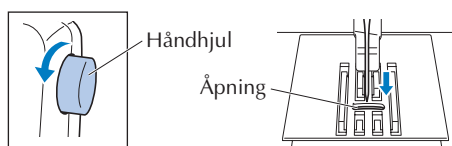
2 Velg rettsøm (midten (midtre) nåleposisjon).


⚡ MERK

- Ikke sett inn trykkfoten eller tråd ennå.

3 Drei håndhjulet sakte mot deg (mot klokken), og kontroller fra alle sider at nålen går ned i midten av åpningen i nåleplaten.

Hvis nålen kommer i berøring med nåleplaten, må du fjerne nåleplaten og deretter sette den på plass på nytt. Begynn med trinn 13 i "Stoffet har kjørt seg fast i maskinen og lar seg ikke fjerne" (side 27).



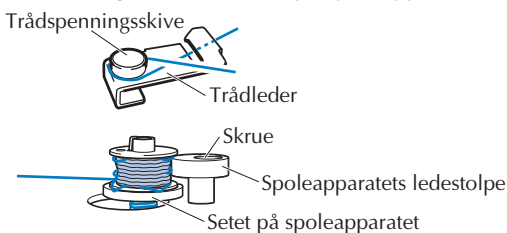
- 4 Velg sømtype**  . Øk sting lengden og stingbredden til maksinnstillingene.
- * Du finner mer informasjon om endring av innstillingene i "Stille inn stinglengde og stingbredde" (side 15).
- 5 Vri håndhjulet sakte mot deg (mot klokken), og kontroller at nålestangen og transportørene fungerer riktig.**
Hvis nålen eller transportørene kommer i berøring med nåleplaten, kan det bety at det er feil på maskinen. Ta kontakt med det nærmeste autoriserte Brother servicesenteret.
- 6 Slå av maskinen, og sett deretter inn spolen og trykkfoten.**
Aldri bruk en trykkfot med riper eller skader. Ellers kan nålen brette eller sy-ytelsen bli redusert.
- * Se "Vikle/Sette på spolen" (side 7) og "Bytte trykkfoten" (side 14).
- 7 Trær maskinen riktig.**
* Du finner mer informasjon om hvordan du trær maskinen i "Trær overtråden" (side 9).
- 8 Prøvesy med bomullsstoff.**

MERK

- Hvis maskinen syr feil, kan det skyldes at overtråden er trædd feil eller at stoffet er tynt. Hvis prøvelappen ikke blir bra, må du kontrollere om overtråden er trædd riktig og se på typen stoff som du bruker.

Hvis tråden floker seg under setet på spoleapparatet ★

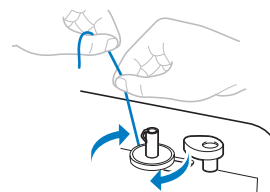
Hvis undertrådspolingen starter og tråden ikke er ført korrekt under trådspenningsskiven på trådlederen, kan tråden sette seg fast under setet på spoleapparatet.



FORSIKTIG

- Ikke ta av setet på spoleapparatet selv om tråden setter seg fast under setet. For da kan klipperen i setet på spoleapparatet bli skadet. (for modeller utstyrt med klipperen).
- Ikke fjern skruen på ledestolpen på spoleapparatet, for da kan maskinen bli skadet; du kan ikke vikle av tråden ved å fjerne skruen.

- 1 Stopp spoleviklingen.**
- 2 Klipp av tråden med en saks ved siden av trådlederen.**
- 3 Skyv spolespindelen mot venstre, fjern spolen fra spolespindelen og klipp av tråden som fører til spolen, slik at du er i stand til å fjerne spolen helt fra spolespindelen.**
- 4 Hold trådenden i venstre hånd og vikle av tråden med klokken fra undersiden av setet på spoleapparatet med høyre hånd.**



Symptomliste

Hvis referansesiden er "*", må du kontakte en autorisert Brother-forhandler eller nærmeste autoriserte Brother-servicesenter.

Symptom, årsak/løsning	Referanse
Maskinen fungerer ikke.	
Maskinen er ikke koblet til.	6
Av/på-bryteren er slått av.	6
Spolespindelen skyves mot høyre.	8
Fotpedalen brukes ikke ordentlig.	6
Nålen bretter.	
Nålen er ikke ordentlig montert.	13
Nåleklemmeskruen er for løs.	13
Nålen er vridd, bøyd eller spissen er sløv.	13
Nålen eller tråden passer ikke til stoffet.	12
Trykkfoten passer ikke for den valgte sømmen.	14
Overtrådspenningen er for stram.	17
Stoffet trekkes, skyves eller mates i vinkel. ► Før stoffet lett.	16
Det er riper i området rundt åpningen i nåleplaten. Det er ikke en ripe.	*
Det er riper i området rundt åpningen i trykkfoten.	*
Spoleholderen har riper.	*
Det brukes ikke en spole som er utformet for denne maskinen.	7
Overtråden ryker.	
Overtråden er ikke trædd korrekt. (For eksempel, spolen er ikke ordentlig montert, eller tråden kommer ut av trådkanalen.)	9
Det er knuter eller floker i tråden. ► Fjern knuter eller floker.	-
Nålen er ikke egnet for tråden du bruker.	12

Symptom, årsak/løsning	Referanse
Overtrådspenningen er for stram.	17
Tråden floker seg, for eksempel i spoleholderen.	27
Nålen er vridd, bøyd eller spissen er sløv.	13
Nålen er ikke montert ordentlig.	13
Det er riper i området rundt åpningen i nåleplaten. Det er ikke en ripe.	*
	
Det er riper i området rundt åpningen i trykkfoten.	*
Spoleholderen er ripet, eller har en kant på den.	*
Det brukes ikke en spole som er utformet for denne maskinen.	7
Undertråden har satt seg fast eller ryker.	
Undertråden er spolt på feil måte.	7
Spolen er ripet eller roterer ikke jevnt.	7
Tråden sitter fast.	25
Det brukes ikke en spole som er utformet for denne maskinen.	7
Spolen er satt i feil.	9
Trådspanningen er feil.	
Overtråden er ikke trådd korrekt.	9
Undertråden er spolt på feil måte.	7
Nålen eller tråden passer ikke til stoffet.	12
Trykkfoten er ikke ordentlig festet.	15
Trykkfotholderen er ikke festet riktig.	15
Trådspanningen er feil.	17
Det brukes ikke en spole som er utformet for denne maskinen.	7
Spolen er satt i feil.	9
Stoffet er rynket.	
Overtråden eller spolen er satt i feil.	7, 9
Snellen er ikke ordentlig montert.	7
Nålen eller tråden passer ikke til stoffet.	12
Nålen er vridd, bøyd eller spissen er sløv.	13
Hvis du syr tynt stoff, er sømmen for tykk. ► Sy med stabilisatormateriale under stoffet.	-
Trådspanningen er feil.	17
Sting hoppes over.	
Overtråden er ikke trådd korrekt.	9
Nålen eller tråden passer ikke til stoffet.	12
Nålen er vridd, bøyd eller spissen er sløv.	13
Nålen er ikke montert ordentlig.	13
Støv har samlet seg under nåleplaten eller i spoleholderen.	24

Symptom, årsak/løsning	Referanse
Tråden har floket seg på stoffets vrangside.	
Overtråden er ikke trådd korrekt.	9
Nålen eller tråden passer ikke til stoffet.	12
Det er en skarp lyd når du syr.	
Støv har bygget seg opp i transportørene eller i spoleholderen.	24
Overtråden er ikke trådd korrekt.	9
Spoleholderen har riper.	*
Det brukes ikke en spole som er utformet for denne maskinen.	7
Nålitråderen kan ikke brukes. ★	
Nålen står ikke i høyeste posisjon.	10
Nålen er satt i feil.	13
Nålen er vridd, bøyd eller spissen er sløv.	13
Overtråden er ikke trådd korrekt.	9
Kroken på nålitråderen er bøyd og går ikke gjennom nåløyet.	*
Nålitråderhendelen kan ikke flyttes, eller går tilbake til utgangsposisjonen.	*
Det brukes en 65/9-nål. ► Nålen er ikke kompatibel med nålitråderen. Før tråden gjennom nåløyet for hånd.	10
Sømmen sys ikke riktig.	
Trykkfoten passer ikke for den valgte sømmen.	14
Trådspanningen er feil.	17
Tråden floker seg, for eksempel i spoleholderen.	27
Stoffet føres ikke fremover.	
Transportørene er senket. ★ ► Skyv heve senke transportøren mot ▲▲.	21
Sømmen er for tynn.	15
Nålen eller tråden passer ikke til stoffet.	12
Tråden floker seg, for eksempel i spoleholderen.	27
Ved vikling av spolen ble undertråden viklet under setet på spoleapparatet. ★	
Tråden var feilført under trådspanningsskiven på trådlederen. ► Fjern floket tråd og vikle deretter spolen.	8, 28
Undertråden kan ikke trekkes opp.	
Nålen er vridd, bøyd eller spissen er sløv.	13
Spolen er satt i feil.	9
Sylampen slås ikke på.	
Sylampen er skadet.	*
Stoffet mates i feil retning.	
Matemekanismen er skadet.	*
Nålen berører nåleplaten.	
Nåleklemmeskruen er for løs.	13
Nålen er vridd, bøyd eller spissen er sløv.	13

Symptom, årsak/løsning	Referanse
Stoffet som sys med maskinen, kan ikke fjernes.	
Det har oppstått en trådfloke under nåleplaten.	27
En brukket nål har falt ned i maskinen.	
► Slå av maskinen og fjern nåleplaten. Hvis du kan se nålen som falt ned i maskinen, kan du fjerne den med en pinsett. Når du har fjernet nålen, setter du på nåleplaten i opprinnelig stilling og setter inn en ny nål. Før du slår på maskinen, dreier du håndhjulet sakte mot deg for å kontrollere at det dreier jevnt og at den nye nålen går inn gjennom midten av nåleplateåpningen. Hvis håndhjulet ikke går jevnt rundt eller hvis nålen som falt ned i maskinen ikke kan fjernes, må du rådføre deg med den autoriserte Brother-forhandleren eller nærmeste autoriserte Brother-servicesenter.	24
Håndhjulet roterer ikke jevnt.	
Tråden har viklet seg fast i spoleholderen.	27
Dehorsømmønstre er feiljustert. ★	
Det brukes feil trykkfot.	14
Stingjustering er stilt inn feil.	23

Feilmeldinger

Nr.	Årsak	Løsning
E1	Fotpedal ble trykket på (eller ⬆️ (Start/stopp-knapp) ble trykket hvis fotpedalen ikke er tilkoblet ★) eller ⬆️ (Revers-/forsterkningsøm -knapp) ble trykket mens trykkfoten er hevet.	Senk trykkføthendelen før du fortsetter med betjeningen.
E2	En annen søm enn knapphull- eller tverrsøm ble valgt og fotpedalen ble trykket (eller ⬆️ (Start/stopp-knapp) ble trykket hvis fotpedalen ikke er tilkoblet ★) mens knapphullhendelen er senket.	Hev knapphullhendelen før du fortsetter med betjeningen.
E3	Knapphull- eller tverrsøm ble valgt og fotpedalen ble trykket (eller ⬆️ (Start/stopp-knapp) ble trykket hvis fotpedalen ikke er tilkoblet ★) mens knapphullhendelen er hevet.	Senk knapphullhendelen før du fortsetter med betjeningen.
E4	⬆️ (Revers-/forsterkningsøm -knapp)(eller ⬆️ (Nåleposisjon -knapp) ★) ble trykket mens spolespindelen ble flyttet til høyre.	Skyv spolespindelen mot venstre før du fortsetter med betjeningen.
E5	⬆️ (Start/stopp-knappen) ble trykket mens fotpedalen er tilkople. ★	Koble fra fotpedalen eller bruk fotpedalen. ★
E6	Motoren låste seg fordi tråden har viklet seg fast.	Fjern trådfloken før du fortsetter med betjeningen.

Nr.	Årsak	Løsning
E7	Sting bare for enkeltnål ble valgt og fotpedalen ble trykket (eller ⬆️ (Start/stopp-knapp) ble trykket hvis fotpedalen ikke er tilkoblet ★) mens dobbeltnålmodusen er aktiv.	Velg et sting for dobbeltnålen.
F1 F9	Det kan være at maskinen ikke fungerer som den skal.	Kontakt nærmeste autoriserte Brother-servicesenter.

Lydsignal ★

- Når maskinen slås på eller du trykker på en tast (riktig betjening)
 - **Et pip**
- Når maskinen slås på mens en innstilling endres (side 6)
 - **To pip**
- Hvis feil betjening utføres eller hvis en ikke-fungerende tast blir trykket på
 - **To eller fire pip**
- Hvis maskinen låses, for eksempel fordi tråden har floket seg.
 - **Piper i fire sekunder, og maskinen stopper automatisk.**
 Husk å sjekke årsaken til feilen, og korrigere det før du fortsetter å sy.

★: Bare for noen modeller.

Du er velkommen til å besøke oss på <http://s.brother/cpkag/> hvor du kan få støtteinformasjon (syguide, stingtabell, instruksjonsvideoer, ofte stilte spørsmål osv.) for ditt Brother-produkt.



Hvis du vil ha informasjon om videoer, vennligst gå til <http://s.brother/cvkag/>.



Brother SupportCenter er en mobilapp som inneholder støtteinformasjon (instruksjonsvideoer, vanlige spørsmål osv.) for Brother-produktet ditt.
Besøk Google Play™ eller App Store for å laste den ned.



Google Play™



App Store

Varemerker

App Store er et tjenestemerke for Apple Inc.

Android og Google Play er varemerker for Google, Inc.

Disse varemerkene brukes med tillatelser fra Google.

Norwegian
888-N00/N02/N20/N22/N40/N42



D01F5M-001